

Se confirma la toma de Monastir y de Prizrend

Los búlgaros hicieron 15.000 serbios prisioneros

SERVICIO PARTICULAR

New York, 1 de diciembre.—Recibido en San José a las 7.30 p. m.—La batalla entre Monastir y Prilep fué desfavorable a los serbios. Quince mil de éstos fueron hechos prisioneros en la toma de Prizrend. Los búlgaros ocuparon Monastir en la mañana de hoy. Los serbios ofrecieron poca resistencia y evacuaron la ciudad a la proximidad de los búlgaros. El ejército del Rey Pedro se ha dividido en dos, una fracción se retira hacia la frontera de Albania y la otra procura ganar la frontera de Grecia.—EL CORRESPONSAL.

La riqueza pública de Alemania se calcula en 71,000 millones de dólares

PAGO DE LAS SUSCRIPCIONES AL TERCER EMPRESTITO ALEMÁN.

BERLIN.—El pago de las suscripciones al tercer empréstito de guerra alcanza hasta ahora la suma de 10.090 millones (10.090.000.000) o sea 83 por ciento del total de suscripciones. La suma adelantada por los Bancos para este propósito disminuyó el 15 de noviembre de 495 millones a 477 millones.

LA RIQUEZA ALEMANA SE CALCULA EN 71 MIL MILLONES DE DOLARES.

VIENA.—La riqueza nacional de Alemania se calcula en 71 mil millones de dólares y sus rentas en 10 mil millones. Tomando en consideración que los enemigos de Alemania impiden que haga compras en el extranjero, mientras Inglaterra y Francia sufren el exceso de importación, queda claramente demostrado que Alemania puede sobrelevar el peso de la guerra con mucha facilidad y por más tiempo que sus enemigos.

TOME USTED PONCHE INGLES

NO ES VERDAD QUE LOS BULGAROS COMETAN ATROCIDADES.

SOFIA.—Los periódicos búlgaros expresan su indignación por las infames calumnias publicadas en la prensa de la Entente, diciendo que los búlgaros cometen muchas crueldades en Serbia, sin mencionar que son precisamente los serbios quienes numerosas veces han violado las leyes internacionales. La prensa búlgara hace notar el hecho de que Strubutajew, Cónsul General ruso y Lady Paget, en vez de salir de Ueskueb con las tropas serbias, se quedaron con los búlgaros y ahora ambos se hallan en Sofía, donde la señora Paget se dedica a curar heridos, mientras el Cónsul ruso y su esposa esperan una oportunidad para regresar a su patria. La noticia de que Lady Paget es prisionera, es una de tantas calumnias de los periódicos anglo-franceses.

LLAMAMIENTO A TODAS LAS TRIBUS ARABES.

CONSTANTINOPLA.—Aquí se recibieron informes de que el Emir Abulkads hizo un llamamiento a todas las tribus árabes con el objeto de tomar parte en la Guerra Santa contra Francia. Gran número de jefes con sus tribus correspondieron al llamamiento, siendo la opinión general que Abulkads logrará la participación de todas las tribus. Esta noticia coincide con la noticia publicada en El Imparcial de Madrid diciendo que las tribus marroquíes atacaron el campamento francés Kreibar.

HACE ALGUNOS DIAS NO HAY CARNE EN PETROGRADO.

ESTOCKOLMO.—Los periódicos rusos informan que hace dos días no hay carne en Petrogrado. La policía creyó que los carniceros por especulación mantenían la carne escondida, pero las pesquisas minuciosas que se hicieron en las carnicerías dieron por resultado que no había una sola libra de carne.

POR FALTA DE COMBUSTIBLE SE CERRA UNA UNIVERSIDAD.

MOSCOWIA.—Se comunica que dentro de pocos días se cerrará la Universidad por falta de combustible para las estufas, lo que es tanto peor para los estudiantes pues un millar de éstos se vio obligado a pasar las noches en las estaciones ferroviarias y en las barracas de fruteros, manteniéndose ellos durante el día en el edificio de la Universidad.

TOME USTED PONCHE INGLES

SE DICE QUE LA MISION DE KITCHENER FRACASO

ATENAS.—Informes telegráficos dicen que la misión de Kitchener fracasó y que por consiguiente se espera pronto el retiro de los

representantes diplomáticos de la Entente. Esta noticia no está de acuerdo con los informes ingleses y franceses anunciando con más o menos veracidad que ha llegado a una inteligencia que permite a Grecia quedar neutral, pero que cede libertad de acción militar. Como los informes en la prensa no siempre han sido confirmados por los hechos, es imposible decidir de qué manera aceptaría Grecia una violación de su neutralidad y de su soberanía.

TOME USTED PONCHE INGLES

UNA PATRULLA AUSTRO HUNGARA ES DESTROZADA

VIENA.—El correspondiente del Vossische Ztg. informa que al sur de Visegrad una patrulla austro húngara fue corada y hecha prisionera por los montenegrinos, quienes quitaron sus armas y los llevaron desnudos en marcha por las montañas. Ahora se han encontrado los restos de esa patrulla de los que unos estaban enterrados hasta el cuello y otros del todo insepultos mutilados y con las orejas y nariz cortadas.

EL ZAR ESTA PROFUNDAMENTE AFLIGIDO

BERLIN.—Una orden del Comandante en Jefe del décimo ejército ruso dice que el Zar está profundamente afligido por las horribles acciones que han cometido las tropas rusas en su propio país. El Zar recibió numerosas quejas acerca del maltrato que los militares han dado a los habitantes, destruyendo con el fuego propiedades particulares. El decreto está firmado por Alexfinanoff. La prensa alemana agrega que no se necesitan más pruebas para convencer a todo el mundo de la veracidad de los informes alemanes acerca de las atrocidades cometidas por los rusos.

SOFIA.—El Gobierno búlgaro anunció al Gobierno serbio que se verá obligado a tomar represalias.

LONDRES, 30.—Aumentan los rumores del hambre en Alemania a pesar de los frenéticos esfuerzos para reprimirlas. Se anuncia que un sabio descubrió un método para sacar del tilo y de las ramas del abedul un alimento nutritivo. El Presidente de la Unión Agrícola se queja en una proclama de la inutilidad de los resultados y dice que esos rumores vienen a alentar las esperanzas de la victoria del enemigo. La Allgemeine Ztg. publica una advertencia oficial que dice que los enemigos reproducen con alevos los artículos de los diarios alemanes sobre la carestía de la vida en Alemania, sirviéndose de ellos para hacer creer que Alemania pronto lo podrá continuar la lucha.

MONUMENTO AL MAESTRO

SUSCRIPCION HASTA HOY:

C. 2.440.50

Número de contribuyentes:

379



Por primera vez en la historia una mujer será Juez en la exhibición de caballos que se inaugurará en Madison Square Garden de Nueva York, el próximo sábado 9 de noviembre. Dicha señora que actuará como juez es Lady Adam Beck, esposa de Sir Adam Beck, prominente millonario de Londres. Mrs. Beck es muy conocida en la sociedad londinense y newyorkina como una de las principales damas exportivas.



El Ministro Asquith y su oponente

En la presente crisis en el Gabinete la Ley Bonard está tratando de forzar la renuncia de Asquith, por sus propios avances políticos.

Una escuadra inglesa bombardea la Costa de Bélgica de Zeebrugge hasta Ostende

LONDRES, 30.—La Reuter dice de Amsterdam que una escuadra británica bombardeó durante 2 horas las posiciones alemanas en las costas belgas, desde Zeebrugge hasta Oostende. Llegaron Kitchener y French. Se espera que tendrá una conferencia con el Comité de Guerra sobre la situación general. El vapor inglés Dotterel fue hundido por un submarino. BERLIN, 30.—Oficial. En el frente occidental sólo hubo combates de artillería y con bombas de mano en varios puntos. En el frente oriental no hubo cambio. Una escuadra de aeroplanos alemanes atacó la estación ferroviaria de Jachmowasch. En los Balcanes, en Rudgk, al suroeste de Mitrovitz, las fuerzas enemigas fueron rechazadas por parte del ejército de von Koevess. Al Oeste de Sitnick, von Gallwitz tomó como mil prisioneros. Los búlgaros tomaron Prizrend el 28 de noviembre, tomando más de tres mil hombres y 8 cañones.

ROMA, 30.—Se dice que Bulgaria está enviando un ultimátum a Rumanía diciéndole que atacará a

los rusos si se les permite pasar por Rumanía y que no será responsable por la propiedad destruida.

ROMA, 30.—Grey, sobreviviente del "Ancona" dará conferencias en las principales ciudades sobre lo que vió y sufrió, dejando el producto de ellas a beneficio de la Cruz Roja. Se dice que la noticia de que en el Asia Menor Djemal Bajá, ex-Ministro de Marina, está encabezando una revolución contra Enver Bajá no tiene fundamento y que por el contrario está organizando una nueva expedición contra Egipto.

LONDRES, 30.—Casáronse Violeta Asquith hija del Presidente del Consejo y Mauricio Bonham Carter. La distinguida reunión a pesar del deseo de que reinase mucha quietud ocasionó ruidosamente a la novia. La Pall Mall Gazette asocia la visita del Kaiser a Viena con los rumores del deseo de paz. Opina que ese viaje puede representar un nuevo intento de paz separada de Austria con Italia y dice que el Gobierno italiano nunca

reveló las razones que tiene para haberse abstenido de declarar la guerra a Alemania y su falta de deseo de cooperar con los aliados en establecer la situación en los Balcanes. Agrega que si se llega a creer en Berlín que Italia se contentaría con la cesión del territorio que reclama como de gran interés nacional, gran presión se podría ejercer en Viena para conseguir que Austria se sacrifique y así quedar libres las tropas austríacas para otras regiones.

NUEVA YORK, 30.—El último censo levantado por la policía hace ascender el número de habitantes de esta población a 5.253.88.

WASHINGTON, 30.—Una explosión de pólvora en los talleres de Dupont mató a 20 individuos e hirió a muchos.

ORANGE, 30.—Habiendo reaccionado los precios del cemento. Edison anuncia que abrirá de nuevo su gran fábrica en New-Village, New-Jersey, que ha estado sin trabajar desde 1910. Que espera tomar 900 empleados a principios de enero.

Los serbios en su retirada destruyeron todos sus cañones

WASHINGTON, 30.—El tratado con Haití que está ahora en vigor bajo un modus vivendi firmado por el Ministro americano y el Ministro de Relaciones de Haití, se continuará en esa integridad hasta que el Senado de Washington lo discuta.

ROMA, 30.—Estefany dice de Berna que la escasez del carbón en Trieste hizo subir el precio del gas y que la población mengua cada día por falta de trabajo.

PARIS, 30.—Vote la ley llamando a la clase de 1917.

LONDRES, 30.—La Oficina de la Prensa publicó una declaración desmintiendo la noticia de que el "Fever" haya chocado con una mina.

TOKIO, 30.—Se abrió el Parlamento con motivo de la conmemoración de la corona.

TOKIO, 30.—Los diarios principales del Imperio tienen la creencia de que el Gobierno declinará apoyar la propuesta de la Gran

Bretaña invitando a China para que se una a la Entente ayudando a la continuación de la guerra sin dar auxilio militar.

PARIS, 30.—Oficial. Parte montenegrino dice que el 28 el enemigo logró recuperar Fofityla, Metelks y Pripoli, que durante el combate tomamos 54 prisioneros y un oficial. En los otros frentes no ha habido cambio. El primer Ministro Patchich y los demás miembros del Ministerio llegaron el 28 Soutar, que será el asiento del Gobierno.

SOFIA, 30.—En el frente serbio perseguimos energicamente al enemigo hacia Pris, tomamos 2000 prisioneros y 8 cañones. Los serbios en su retirada a Montenegro destruyeron todos sus cañones de campo y de grueso calibre. Nuestro avance hacia Prizrend continúa. En el frente al sur de Macedonia ocupamos el viernes la última posición serbia Orna Rjeko en el camino de Prilep a Monastir, cerca de Allace, al suroeste de Prilep. Los serbios se retiran de Monastir. Debido a nuestra energía ca persecución los serbios no pudieron destruir el puente sobre el Orna Rjeka, en el camino de Prilep a Monastir. Los franceses se retiraron de la ribera derecha del Cerna y destruyeron el puente de ferrocarril cerca de Vozern, al oeste del puente de Kavdar, cerca del desfiladero al través del Balastico.

PARIS, 30.—El Journal dice que Jaime de Borbón está nuevamente detenido en Austria; que se encontraba en Italia y pidió permiso al Emperador Francisco José para visitar sus propiedades en Frohsdorf e informándose que podía viajar libremente por toda Austria se dirigió a su propiedad, pero el día que llegó a Frohsdorf se le arrestó y se le detendrá allí hasta el fin de la guerra. Se le informó que cualquier oficial que tenga una entrevista con él será inmediatamente despedido.

ROMA, 30.—Oficial. En la zona de Monte Enero renovamos nuestros ataques a Merzli y Vodil el domingo y después de un reñidísimo encuentro, los fortísimos atrinchamientos quedaron en nuestro poder. Nuestra artillería destruyó tres ametralladoras. En las alturas al norte de Goritzia el enemigo fuertemente reforzado emprendió grandes contra ataques logrando en algunos puntos penetrar en nuestras nuevas trincheras. Más tarde los arrojamos de allí después de sangrienta lucha cuerpo a cuerpo. En la meseta de Carso desarrollamos vigorosa ofensiva en la falda septentrional del Monte San Michel en la dirección de San Martino donde destruímos más trincheras del enemigo tomando 15 oficiales y 702 hombres prisioneros, 3 ametralladoras y abundante material de guerra.

Los reos que trabajan fuera de la Penitenciaría

Respecto de un suelto que publicó "La Prensa Libre" de anoche, se nos manifiesta:

Que efectivamente hay algunos presos que salen de la Penitenciaría a trabajar en obras de la Nación; pero que esto lo hacen, no por asuntos personales, sino en atención a la ley de penados y procesados aprobada no ha mucho por el Congreso, y según la cual, los reos tienen derecho de salir del establecimiento penal a trabajar, siempre que este trabajo sea del Estado, y de este modo se les descuenta una cuarta parte de la pena.

Cuanto al señor Lacroix, que se vió envuelto en el asunto de la falsificación de billetes del Inter-nacional, está fuera de la Penitenciaría mediante orden escrita del señor Juez Segundo de lo Contencioso.

Ninguno de los reos que se encuentran en estas condiciones duerme en su casa, sino que, antes de las 6 p. m. regresa a la Penitenciaría.

Alemania invita a Grecia a unirse a Bulgaria y a Turquía

LONDRES, 30.—La Reuter dice de Atenas que la base de la contestación griega a la Entente es la neutralidad mientras sus derechos soberanos no hayan sido infringidos ni se hayan puesto restricciones militares. Agrega que con el ferrocarril de Salónica en manos de los aliados los griegos se verán privados de su única base de aprovisionamiento. No hay indicio de que la Entente modifique sus demandas pero el Gobierno y los di-

plomáticos esperan un resultado satisfactorio. Se ve más evidente la influencia alemana en el anuncio de que Grecia está buscando demoras antes de asentir a la solicitud de arreglar las dificultades. Telegramas de Bucarest aseguran que se están llevando a cabo negociaciones entre Turquía y Grecia para conseguir una unión semejante a la de Grecia, Bulgaria y Turquía.

La Junta de Saneamiento de San José

Nos toca hoy hablar de la otra modificación introducida por la Junta en el proyecto primitivo de Cañería; esto es, del cambio de material empleado en la Cañería. Dice la Comisión que "las modificaciones han inutilizado el proyecto", y para comprobar tan antojadiza afirmación, establece y tiene por sentado cual cosa indudable y definitiva que tales modificaciones han traído como consecuencia, la "supresión de la fuerza hidráulica que se iba a desarrollar en Curridabat, no menos de 350 kilowatts, que habrían producido a la Municipalidad unos diez mil colones libres al mes, que se abonarían al costo de la obra." Comenzaremos por decir que no hay ni ha habido tal supresión, que todo cuanto era preciso hacer en la tubería para utilizar esa fuerza ha sido ejecutado de acuerdo con los planos respectivos; que si hasta ahora esa fuerza no se ha utilizado es sencillamente porque la Municipalidad no ha dispuesto colocar la planta que para ello se necesita; que los tubos de hierro por medio de los cuales viene el agua a los tanques de Curridabat fueron especialmente fabricados para resistir la corriente (resistencia cumplidamente garantizada por la respetable fábrica constructora *Compañía General de Construcciones de Aguas, de Lieja*); que ningún tubo fué recibido sin que antes fuese cuidadosamente probado en los talleres de la fábrica por expertos ingenieros de Europa, designados al efecto por nuestro honorable Ministro don Manuel María de Peralta; que dichos tubos fueron sometidos en esa prueba a una presión doble de la que habían de resistir aquí, según comprobantes enviados por la honorable casa de Anón —comprobantes, dicho sea de paso, que están a la disposición del público.— Es, pues, aserción completamente falsa que la Junta haya suprimido la fuerza de que hablamos y resulta, por consiguiente, de todo punto falso también que dicha fuerza no pueda utilizarse el día que se tenga por conveniente.

Pero veamos ahora los cálculos fantásticos que hace la Comisión con respecto a los 350 kilowatts, atribuidos a la fuerza tantas veces mencionada y con respecto al producto o beneficio que, por no haberse utilizado, supone buenamente perdido dicha Comisión. La fuerza aprovechable en San José es sólo de 189 kilowatts, según puede verificarse por cualquier ingeniero, para lo cual ofrecemos a continuación los datos que nos ha suministrado nuestro Ingeniero el señor Fernández:

Distancia de Chigüite a Curridabat, 7,000 mts. Caída total, 198 mts. Caída efectiva, 186 mts. Tubo, 0.51.	
Eficiencia de las ruedas.....80 por ciento de rendimiento.	
Eficiencia del generador.....90 por ciento de rendimiento.	
Pérdida por fricción en el tubo, 12 metros.	
Fuerza en la estación seca, con 203 l. p. s.,—23 l. p. s.—180 litros por segundo, mínimo de agua en la estación seca.	
186x180x9.81	
Fuerza en k. w. igual a.....igual a 328.439 que es la fuerza teórica del agua:	1,000
	328.439x80
Fuerza que desarrolla la turbina, 80 por ciento K. w. igual a.....igual a 262.751	100
Rendimiento del dinamo, 90 por ciento.	262.751x90
Fuerza de los bornes del dinamo igual a.....igual a 236.476	100
Pérdida de fuerza en las transmisiones de Curridabat a San José y distribución en la ciudad, transformadores, etc. 20 por ciento.	236.476x80
Según eso, la fuerza utilizable para alumbrado será igual a.....igual a 189 kilowatts.	100

Vemos ahora a qué quedan reducidos los ¢ 10,000 de utilidad neta mensual que, según tan donosamente supone la Comisión, reportaría la Municipalidad por el uso de aquella fuerza. Los 189 kilowatts darían energía apenas para sostener 378 lámparas de arco, las cuales, al precio de ¢ 8.00 cada una, que es lo que actualmente paga la Municipalidad, producirían ¢ 3,024 DE ENTRADA BRUTA POR CADA MES. Ahora bien, una planta de estas condiciones, transmisión, distribución y lámparas, costaría por ahí de ¢ 200,000.00 (si se considera subido este cálculo, tómese como base la suma de ¢ 188,000 que costó la planta de Heredia, la que sólo proporciona una fuerza bruta de 150 kilowatts). Los gastos mensuales de la planta de San José serían los siguientes:

Intereses.....	¢ 2,000.00
Empleados, carbones y administración 2,000.00, (esto en la inteligencia de que la administración no fuera municipal, que si lo fuese, el cálculo resultaría excesivamente pequeño.)	
Suma de gastos mensuales.....	4,000.00
Entradas.....	3,024.00

Pérdida mensual..... ¢ 976.00
De suerte, pues, que los ¢ 10,000.00 de utilidad neta mensual se convierten en una pérdida segura de ¢ 976.00, también NETOS Y MENSUALES; pero aun no estamos en lo estrictamente justo, porque a esta pérdida es forzoso agregar el deterioro de la maquinaria e instalaciones, el cual debe calcularse en no menos de un 5 por ciento anual sobre el valor de la planta, a sea, en ¢ 10,000 más de pérdida inevitable. Los ingenieros y personas entendidas nos dirán ahora si son éstos o los de la Comisión los cálculos verdaderamente racionales.

Podría argüirse que este cálculo carece de solidez, pues, a ser fundado, toda planta eléctrica dejaría pérdida, y esto es contrario a lo que constantemente estamos viendo. La observación, sin embargo, estaría despojada de exactitud: las plantas grandes indudablemente producen energía a mucho más bajo precio que las pequeñas, y por esto por lo que estas últimas no pueden sostenerse como negocio a par de las otras. Si sólo la planta de Curridabat existiese, la pérdida que indicamos podría nulificarse; más aún, en lugar de pérdida podría haber hasta utilidad en el negocio, por cuanto el precio de la energía, faltando la competencia, podría también duplicarse o triplicarse; pero existiendo ya entre nosotros plantas de gran capacidad, como la del Tranvía y la de Alvarado, que han abaratado el precio de la energía eléctrica, toda instalación en pequeño, como por fuerza sería la de Curridabat, resultaría ruinosa.

Aun suponiendo teóricamente, sin embargo, y es mucho suponer, que la planta de Curridabat no dejara pérdida, es necesario, es indispensable no perder de vista el hecho muy importante de que la Municipalidad de San José está ligada por un contrato de muchos años a una compañía para la provisión del alumbrado público y que, de consiguiente, no siéndole posible aprovechar su fuerza en ese servicio, tendría que actual como empresaria y vender su energía en competencia con las compañías establecidas, cada una de las cuales tiene en uso una fuerza superior a 3,000 kilowatts. ¿Podría alguien augurarle victoria a la Municipalidad en tan temeraria competencia?

San José, 6 de noviembre de 1915.

Por la Junta,

PANFILO J. VALVERDE,
Presidente.

Se reunió la Comisión de Fiestas

Se reunió anoche la Comisión de Fiestas.

—No ha habido arreglo posible con don Ruperto Molina quien no conviene en rebajar un céntimo de los 1400 colones que pide por los toros, incluyendo entre ellos diez de raza zebú.

—Se pusieron 2000 colones a la orden de la Compañía Felipe J. Alvarado para que haga lo que pueda hacer con ellos para la iluminación del kiosco y la Avenida de las Damas. Se sabe que esa Compañía está dispuesta a ayudarle a la Comisión si no se le ponen obstáculos para proveer de luz los chinamos de la plaza.

—Se comisionó a don Samuel Piza y a don Manuel Polini para que organicen las carreras de automóviles y el juego de polo, pudiendo ellos imponer un derecho

no mayor de 15 colones a los vehículos que penetren en la Sabana.

—La Comisión de Comercio informó que no se han cobrado todas las cuotas, pero que los suscritos las están pagando sin excusas.

—Se le concedió en 200 colones el derecho para que explote su carrusel a doña América de Méndez.

—Quedó pendiente el proyecto de establecer un concurso infantil en el Parque de Morazán el primer día de enero.

—Fueron contratados por 1500 colones los juegos de pólvora con don Ensebio Chaverri.

—Se leyó una nota del señor Secretario de Gobernación quien pide un presupuesto para editar en la Imprenta Nacional el periódico de las Fiestas.

Las papeletas de la oposición en Provincias

Anoche quedaron definitivamente combinadas las papeletas de la oposición, y se ordenó la impresión de ellas.

Esas papeletas son, sin contar la de la provincia de San José, que ya publicamos, las siguientes:

PROVINCIA DE ALAJUELA

Propietarios: don Rafael Yglesias Castro, (civilista); Licenciado don Francisco Ugalde Pérez, (duránista); doctor don Ramón Cabezas (civilista); y don José Figueredo (duránista).

Suplente: don Abelardo Rojas, (civilista).

PROVINCIA DE HEREDIA

Propietarios: don Víctor Trejos, (duránista); Canónigo Rosendo de J. Valenciano, (civilista).

PROVINCIA DE CARTAGO

Propietarios: don Leonidas Pe-

ralta Sancho, (duránista); don Santos León Herrera, (duránista).

Suplentes: don José Joaquín Ortiz, (civilista); don Elías Leiva, (duránista).

PROVINCIA DE LIMÓN

Propietarios: doctor Enrique Velásquez, (civilista).

PROVINCIA DE GUANACASTE

Propietarios: don Celso Sabero (civilista); don Leonidas Briceño, (duránista).

Suplente: don Aristides Baldano, (civilista).

Por las combinaciones hechas se ve que las exigencias del señor canónigo Rosendo de J. Valenciano han tenido éxito; q' las idem de D. Alberto Vargas Calvo han tenido éxito, y que las del duránismo para reconcentrar a don Rafael a Alajuela, han tenido también verdadero éxito.

A los hombres de buena voluntad

Inicia "EL IMPARCIAL" en esta sección una suscripción popular con el fin de erigir un bronce en esta capital en honor de la memoria de don Mauro Fernández, "que diga al visitante desde el primer momento, de las glorias inmortales de la Patria que resplandecen diáfanas con destellos sin ocaso en el campo fecundo del pensamiento creador y de la acción que eleva".

La suscripción queda abierta para todos los hombres de buena voluntad.

3ª lista

Juan de Dios Ramírez.....	1.00	Ramón Guillermo Loria ...	0.25
Licenciado Ramón Loria ...	3.00	Aníbal Hernández Ureña y	
Claudio Loria	1.00	hermano	2.00
Arturo Loria	0.25	Francisco Loria	0.25
Dr. Benjamín Hernández ...	10.00	Junta de Educación Juan	
Sociedad Gimnástica Española	50.00	Villas	25.00
Junta de Educación de San		Aurelio Castro C.	5.00
Isidro de Heredia	10.00	Ismael Rodríguez C.	5.00
		Enrique Zamora	5.00

Bettina de Holst

Ha recibido un buen surtido de formas de sombreros, plumas, cintas y flores; preciosos sombreros adornados para niños!!

Géneros de seda listados, floreados, escosés, fulares, crespones, pongees, velillos, puntos, encajes etc., etc.

¡¡ESPECIALIDAD EN TELAS DE NOVIAS!!

—PRECIOS MODERADOS—

Primera Avenida Este No. 578. Por el Aserradero Wolt.

INSERCIÓN SOLICITADA

A mis compañeros republicanos

Voz de aliento

Tenemos al enemigo al frente. ¿Cuál es? Es el Olimpo que intenta otra vez suggestionar a los masas populares. El triunfo es nuestro; es del pueblo. Tenemos un republicano genuino en el Poder, y no a los viejos Judas que nos privan meramente de la justicia y la Libertad. Para siempre cayeron los baluartes del Olimpo. En su lugar flamea orgullosa la bandera azul, que un Presidente honrado y patriota sostiene en sus valientes manos. Confianza, pues, compañeros, y av ota. Demostremos a ese Olimpo desmedrado que el Partido Republicano se mantiene firme y compacto hoy más que nunca que tiene seguridad completa en la victoria.

Nicolás Paniagua Sandoval

Nota de duelo

Con motivo del fallecimiento de la virtuosa señora doña Rosalía v. de Mora, enviamos nuestro sentido pésame a la afligida familia, y en particular a nuestro estimado amigo don Ricardo Mora Aguilar, que hoy llora la desaparición de su buena madre.

SECRETARIA de Hacienda y Comercio

Tipo de cambio a la vista sobre New York

130°

San José, Nov. 30 de 1915.

"CHICLETS"

Las estadísticas modernas sobre enfermedades del estómago demuestran sin género de duda alguna que no OCURREN HOY con tanta frecuencia como en años pasados; esta enfermedad se debe en parte, sino en todo, a que la gente masca Chiclets.

Los médicos y dentistas encuentran en "Chiclets" una ayuda sin igual durante sus trabajos humanitarios.

Gold Palacios y Co., Agentes.

Apartado 1.000; Pasaje Jiménez, San José.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Padillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de B. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Tipo oficial de cambio

	A la vista
Londres	117 9/10
New York	130 "
San Francisco	130 "
New Orleans	130 "
París	100 "
Hamburgo	97 "
Italia	99 "
España	125 "

POLVORA!

Ofrecemos para la Concepción un inmenso surtido de cachifiles, bombas, cohetes, bengalas, triqui-triques y una gran variedad de otros fuegos artificiales.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

TOMAS FERNÁNDEZ y Hermano

Almacén de granos

Apartado 614 Teléfono 198

NOTAS EDITORIALES

Dios los cría...

Don Cleto y don Rafael Unidos, dan la medida de la situación.

El doctor Durán, sin embargo, se salió con la suya: don Rafael Yglesias no será diputado por San José.

Cuando le dijeron a Vargas Calvo: "Ud. ocupa el quinto lugar en la lista, sintió que la curul se alejaba cinco kilómetros de su persona."

Para justificar el desaire hecho al Licenciado Martín, los celistas dicen: "don Cleto no irá al Congreso, y entonces vendrá Ernesto." No recuerdan cuando así hablan que, según las cuentas de don Cleto, el primer suplente se lo llevará el Partido Republicano.

El actual Gobierno, no sólo ha llevado a cabo una labor financiera sin ejemplo, sino que, apesar del mal estado del Tesoro, ha invertido sumas importantes en las obras Públicas.

Entre éstas se cuentan: el arreglo del segundo edificio del Liceo de Costa Rica, y los pabellones auxiliares, que hubo que refaccionar desde los cimientos, el Banco Internacional, la Imprenta Nacional (que se inaugurará en breve), el edificio de la Normal de Heredia; la terminación de las obras de la Cárcel de Puntarenas, de la Penitenciaría de San José, etc. Ahora, se está arreglando el Palacio Nacional, que amenazaba ruina. Todo el interior ha sido refaccionado, el techo de la Cámara, los corredores, los departamentos, y el exterior del edificio, que se está enyesando y estucando, de manera que el 10 de mayo próximo, el nuevo Congreso estrenará el Palacio, por decirlo así.

Hay quien quiere ver un fondo de malicia en el arreglo del edificio, y se dice que el Gobierno espera que el próximo Congreso será en su inmensa mayoría republicano, y por eso desea darle un digno alojamiento.

No hay tal. El Gobierno es progresista, y eso es todo. Los Gobiernos anteriores no se preocuparon de Palacio, y como una manifestación de incuria, un arbusto en lo alto de la cornisa agitada sus "verdes" ramitas. Pe-

El Gobierno entonces, para "controlar" la situación financiera, consiguió en los Estados Unidos un empréstito de \$.... 500.000 para el comercio.

Inmediatamente, los Bancos reanudaron sus operaciones, y desde esa fecha, el cambio ha seguido bajando a saltos, lo que prueba que la crisis era ficticia.

El Gobierno, pues, no solamente ha fundado las Cajas Rurales para proteger la Agricultura, sino que ha conseguido normalizar la situación.

Fundar un Banco poderoso con papel y darle luego una base de oro, "controlar" el cambio, fundar las cajas de crédito rural, dictar la ley de warrants, etc., tal ha sido la obra de este Gobierno a quien el ya cercano 5 de diciembre consagrarán los pueblos con el óleo Santo del sufragio.

Don Jaime Bennett instituye cuatro premios para la Normal de Heredia

El conocido capitalista don Jaime Bennet ha dado una hermosa muestra de filantropía. Siguiendo el ejemplo de los grandes filántropos—Carnegie, Rockefeller, etc.—ha instituido un premio para la alumna o alumno más aventajados de la Escuela Normal de Heredia, los que serán adjudicados al terminar cada curso. Con ese objeto, dará 3 mil colones como consoli-

ro el actual Gobierno es distinto, y a pesar de la situación ficticia del Tesoro, ha invertido gruesas sumas en obras de práctica utilidad pública.

El cambio sigue bajando. Ya lo tenemos al 125 por ciento.

No hace mes y medio, estaba al 180 por ciento.

¿Cómo se ha efectuado este "milagro"?

La crisis era ficticia, como lo dijimos desde el primer día. Se trataba de un pánico que fué causa de una notable depresión comercial, que motivó la cancelación casi absoluta de todos los créditos europeos, y por tanto de los pedidos y operaciones mercantiles.

Se temió en un principio que la guerra lo trastornaría todo; se creyó que nuestro café no se vendería y que nuestro banano tampoco; y algunos timoratos dieron por supuesto que a consecuencia de la malhadada guerra, nos moriríamos de hambre todos los costarricenses, aún en medio de los esplendores de la vegetación tropical.

Nada de esto sucedió. Nuestro banano, se vendió muy bien y nuestro café obtuvo excelentes precios, con lo que la confianza ha renacido.

Sin embargo, los Bancos, con el malhadado propósito de agravar la situación del Gobierno, con el que se hallaban en pugna, se negaron a hacer operaciones sobre Nueva York, Londres, París, etc.

El Gobierno entonces, para "controlar" la situación financiera, consiguió en los Estados Unidos un empréstito de \$.... 500.000 para el comercio.

Inmediatamente, los Bancos reanudaron sus operaciones, y desde esa fecha, el cambio ha seguido bajando a saltos, lo que prueba que la crisis era ficticia.

El Gobierno, pues, no solamente ha fundado las Cajas Rurales para proteger la Agricultura, sino que ha conseguido normalizar la situación.

Fundar un Banco poderoso con papel y darle luego una base de oro, "controlar" el cambio, fundar las cajas de crédito rural, dictar la ley de warrants, etc., tal ha sido la obra de este Gobierno a quien el ya cercano 5 de diciembre consagrarán los pueblos con el óleo Santo del sufragio.

dados del Estado, y el interés que produce esta suma, será repartida así: 100 colones para el alumno más aventajado, 100 colones para la alumna más aventajada, y 80 colones respectivamente, para la alumna o alumno que obtengan el segundo lugar en aprovechamiento.

En la edición de la tarde publicaremos más detalles acerca de este hermoso rasgo filantrópico.

Folleto de "El Imparcial" No. 6.

LOS MISTERIOSOS HUETARES POR

Carlos Gagini

Director de la Biblioteca Nacional

San José, Costa Rica.

1915.

En el pintoresco valle que se dilata al pie del Irazú, se fundó la nueva Cololán o Colotapan—COROTAPA—que los huetares pronunciaban Caratana o Caratagua, nombre que sonó en los oídos de Vázquez de Coronado como CARTAGO, según se traslució por sus cartas (Cartas de V. de C. p. 55).

En los documentos se lee también Carutapa (VI 97). Hay otro pueblo llamado Carucap (V. 24) cuyo cacique era Quicarbó.

Si el Culián de los Cobas fué Chibirá (Cupilapa o Miravalles), el de los Coras fué Corirapa, o mejor dicho Coriravá, según la fonología huetar (escrito en los Doc. Curiravá, Curiravá, Curiravá), convertido hoy en Curridabat.

Allí en vez de continuar hacia el sur, las tribus se extendieron al E. por el valle del Guarco y las vegas del Rentaván.

El Guarco, fué un cacique famoso, padre del no menos famoso don Fernando Corrique. Tal vez fueron los Coras de esta región los cureros que en 1629 se sublevaron con los Aoyagues y Hebenas (II 238-III 255), pero conviene recordar que también citan nuestros documentos un pueblo de Cora, encomendado en 1576 a Ramiro Corajo, con los de Arian, Catapas y Tieses; un palenque de Corayea en los confines de Guaymí (VII 406), otro de Curayce, cerca de Oroci (V, 27) y Curagua en Talamanca (V, 128).

Asentados los Coras donde queda dicho, les toca el turno a los Toras o Toris. Si se tiene presente la enumeración de pueblos hechos en el párrafo 10 del capítulo I se verá que los Toras son los Matatzinacas, y que Toram es también uno de los siete pueblos yaquis que existen todavía cerca del pueblo de Belén en el golfo de California.

Llegados a las tierras cálidas, los Toris establecieron su ara o Torirara, ¿Dónde? Si el lector no ha olvidado lo

que dijimos de las aras indias, puede fácilmente advertirlo: en Santa Cruz de Turrialba. Como la población se estableció más arriba se llamó Toriarpan, Toriaraba o como pronunciaban los huetares, TURIARBA. Esta es la grafía más corriente en los Doc.; la otra TURRIARBA, nació de una falsa analogía con el latín turris alba (torre blanca); sugerida por el aspecto de la cima del volcán.

Toriarba es, pues, la tercera Culián costarricense o sea el tercer record del camino seguido por los Huetares en su peregrinación.

Hay además una cuarta que no diremos todavía.

Mientras unas tribus continuaron su peregrinación al E. hasta la provincia de Suere otras torcieron hacia el S. y pasando por Ujarras y Chiripó llegaron a Talamanca. Toriarba fué la más oriental y quizá la más importante de las provincias huetares; allí, después de Atirro y Turuchic (Turichique, IV 475), Quierrique o Tucurrique, estaba el lugar extremo de los Huetares, el pueblo de TEOTIQUE o lugar sagrado (teotl, dios, y "enmedio"), con la ligadura ti: "entre los dioses", que se

gún un informe de 1705 estaba a cuatro jornadas de Cartago; y Tuis o río de Toris, a dos días de dicha ciudad. TURUCHIC es propiamente Curuchic o "lugar del pescado" (turuchu en tarasón es pescado), que luego se convirtió en Tuquerrique o Tucurrique, por la influencia de tuér, buho, o como dice nuestro pueblo, estucurú. Los indios eran muy dados a la hechicería y tenían sus médicos que eran a la vez sacerdotes y brujos (todavía los hay en Talamanca) cuyos curiosos procedimientos terapéuticos pueden verse en las obras especiales. Uno de estos consistía en chupar la parte enferma para extraer el maleficio y escupir después para que en la saliva viera el paciente la causa del mal en forma de unos granitos, (es decir, unas semillas que dichos farsantes se ponían previamente en la boca). De aquí tuvo origen la fábula de los vampiros o chupadores de almas (en Europa chupaban la sangre, que acabaron por ser perseguidos cruelmente y tuvieron que refugiarse en lo más oscuro de las selvas. Yo creo que Tucurrique fué un pueblo de brujos, como lo fué probablemente el de Ceturú, en lo alto de la cordillera,

entré Texbí y Quequexque (Talamancan) visitado por Vázquez de C. en Febrero de 1564. (En Honduras hubo un pueblo Cururú, en Comayagua, citado por el doctor Membrillo, Nombres Geográficos de Honduras). En la provincia de San José gozaban de igual reputación, no hace muchos años, la Uruca y Escasú. ¿Qué tribu formó la provincia de Suere? No he tenido tiempo de ponerlo en claro ni de completar los datos que poseo. No sería aventurado creer que por allí anduvieron los Tarahumares o Taures, porque Taure es una de las bocas del San Juan y quizá Bocas del Toro reconozca idéntico origen. Los Talamarlis formaron las poblaciones de Tamara (VIII, 79), Tamari, Tagmara (IV 225) y TARANCA, que estaba junto a Quequexque y que fue la que dió su nombre a toda la comarca, nombre que los españoles convirtieron en Talamancan, un lugar de España. En Talamanca abundan los nombres aztecas o propiamente mejicanos, lo que demuestra que esta rama nahua, cuyo asiento principal fue Nicaragua,

llegó hasta el istmo de Panamá. Son aztecas los nombres de Taliaca, "entre las tierras pantanosas" (hoy Suampos), el valle de Coarea, el de Quepen, el pueblo de Quequexque (en nahualt es el tubérculo que aquí llamamos tiquisque), el pueblo de Moyagua, "lugar del combate", el de Aoyague, el cacique Uecro (ocelotl, tigre), etc. Estos mexicanos habitaron el valle del Dny y una parte de la isla de Zoroboró. Dny es Techtl o Tuch conejo, totem o divisa de la tribu de los Toches, y su principal asiento Toyapan, Doyaba o Duyba, es la Tochpan de México, cuyo jeroglífico es un conejo con una bandera (pantli) que representa el suño (sobre).

Los Chichinecas, cuyo cacique Ito-Hin conversó con Vázquez de Coronado, llegaron después que las otras tribus (caso en el siglo XV) y son los mismos aztecas o mexicanos que fundaron la capital del Imperio de Moctezuma, los mismos que en Guatemala y Salvador se llamaron Pipiles, es decir, "niños", porque a diferencia de las otras tribus, carecían de 1 y por lo tanto su principal asiento fue el pueblo de Bericalá o Baratzó (IV 233, V, 40.) que Ovando escribe Baricla. Es

sería para designarlos adoptar en Centro América el término de mexicana. Ya lo dije atrás que desde Pacuare hasta Zoroboró se establecieron los Pintas, los Laimones, los Moguís. El asiento de estas últimas fue Moniapa o Muñagá, fuera de Moín y Mínon (Mínon era la V. de Coronado) al S.E. de los Cahitas y en los confines de la antigua provincia de Costa Rica, los Guaymí dieron su nombre al valle del Guaymí.

Tal vez, la ligera, la distribución del que pudieramos llamar brazo principal del río humano que traspasando nuestra frontera en el siglo XI, se bifurcó en el Guaymí, empujando por todas partes a los indígenas. El otro brazo siguió el litoral del Pacífico, en donde formaron provincias importantes como Quepo, Cobt, etc., cruzando luego hacia el Norte en el valle del Guaymí.

Los JUDAS o JUDIOS de Sonora empujaron algunos puntos de la costa, como la punta o monte Judas, cerca de Tusubres, al sur de la Herradura, y quizás su principal asiento fue el pueblo de Bericalá o Baratzó (IV 233, V, 40.) que Ovando escribe Baricla. Es

THE FALL OF MONASTIR AND PRIZREND IS CONFIRMED. The Bulgarians Captured 15,000 Serbian Prisoners.

PRIVATE SERVICE OF "EL IMPARCIAL".

New York, December 1st. 1915. -- Received in San José at 7.30 p. m. -- The battle between Monastir and Prilep was adverse to the Serbians. Fifteen thousand of their men were made prisoners at the fall of Prizrend. The Bulgarians occupied Monastir this morning. The Serbians offered slight resistance and evacuated the city upon the Bulgarian's approach. King Peter's army has been split in two. One of these fractions is withdrawing towards the Albanian frontier while the other one is striving to gain the Greek border line. -- CORRESPONDENT.

NEWS FROM LIMON

Accidental shooting of a young boy proves fatal. Several earthquake shocks felt.

Wesleyan Church celebrates its "Harvest Festival" on Thanksgiving Day.

Crops are abundant but cacao crop is late.

Discovery of a robbed safe hidden in the bush.

The pier reduces its forces and the Government puts the "Santa Rosa" out of commission.

Case of Accidental Shooting.

BOY IS ACCIDENTALLY SHOT WHILE OUT IN THE COUNTRY WITH OTHER COMRADES

On Saturday last a sad case of accidental shooting occurred in the vicinity of Limon, at a place known as "Bailey's Farm". It appears that two or three lads went out in the woods catching birds. After arriving at a spot, in the farm now owned by Mr. George Breedy, the caretaker of this farm shot at a bird, not knowing of the presence of these lads in the vicinity.

One of the party, Phillip Hawthorne, was shot. He was taken to the hospital where he died on Sunday morning from the effects of the wound.

It is said that the man who did the shooting has since died from the shock and fright of this regrettable affair.

Earthquakes.

THREE EARTHQUAKE SHOCKS FELT MONDAY NIGHT

Three distinct earthquake shocks were felt here at about 9.30 P. M. in the 29th instant. The vibrations seem to have been from east to west.

Church Notes.

THANKSGIVING CELEBRATIONS WHICH TOOK PLACE ON SUNDAY

The Wesleyans were "en fete" on Sunday last, the 28th, on account of their "Harvest Festival", which was quite a success. The eastern end of the Chapel was tastily decorated with sugar-canes, mangoes, oranges, starapples and other fruit and vegetables. The Millinery Department also played a very prominent part. Several very artistic pieces of fancy work were presented by the ladies of the church, which eclipsed by far the value of gifts presented by the men in the agricultural line. A striking feature was that none of the more valuable products of the soil such as cacao, coffee, etc., were exhibited. This detail gives one the impression that the intention of bringing before the Lord the most valuable gifts of His Mercy, was absent in the minds of the people.

The Revd. A. N. McDonald of Turrialba, delivered the sermon which was appropriate to the occasion of "Thanksgiving" to God for his mercy and abundance bestowed upon earth.

The Crops.

COCOA CROP IS LATE BUT OTHER CROPS ARE EXCEEDINGLY ABUNDANT.

Owing to the heavy rains in September and October, the



SUCH IS LOVE

Mr. Adolph Theidler the famous American illustrator wrote to his fiancée, Miss. Dean Daniels, advising her of his inability to marry her as he had no money. Shortly afterwards he was awarded a prize of \$10,000 for one of his works and immediately gave Miss. Daniels the news. They were married shortly afterwards.

cacao crop, which is one of the most dependable ones in and around Limon, will be very late. The blossoms from the trees were all washed off.

However, with the dry weather for the last two or three weeks we have seen an enormous bloom on the trees which are beginning to bear again. The rains have started and should they continue the crop may be entirely lost.

The crop for vegetables, corn, etc. is very large as nearly everybody who is unemployed, as the result of the scarcity of work on the Company's and other plantations, have all gone into vegetable cultivation.

Several small settlers are gradually replanting bananas encouraged by the high price obtained in colonies, as the result of high exchange. Another inducement for this planting of bananas is the careful taking up of their fruit and the probable advent of the new company represented by Mr. Noble.

Clues to the Robbery.

MR. KILPATRICK'S SAFE IS FOUND IN THE BUSH NEAR THE BEACH

The iron safe of Mr. Kilpatrick, of the "British Pharmacy", was found in the bush, near the sea beach, along the Banana River road. Many of the documents and pagares were found but of course the cash was gone. Several arrests have been made. The police are very active and seem to be now on the right clue.

The Pruning Knife.

THE PIER GANGS ARE FURTHER REDUCED AND THE GOVERNMENT'S BOAT IS PUT OUT OF COMMISSION

The pruning knife has been applied among the diving gang and mooring crews of the pier. The repairing gang has also been reduced to its minimum. This means further suffering for the labourers, landlords and merchants alike.

The Government's boat Santa Rosa has also been laid off to curtail expenses and this will greatly contribute to make the harbour look more dismal than usual.

CORRESPONDENT.

The British Fleet Bombards the Belgian Coast.

LORD KITCHENER AND GENERAL FRENCH HAVE ARRIVED IN LONDON.

LONDON, 30th. -- Reuter's News Agency reports from Amsterdam that for two hours a British squadron, bombarded the German positions along the Belgian coast from Zeebrugge to Ostend.

Lord Kitchener and General French have arrived here. It is expected that they will hold a conference with the War Council on the general situation. Lord Kitchener has in his possession very important data which he gathered at the conferences held along the Balkan and Italian fronts. General French also held a conference in Paris with Mr. Asquith.

The British steamer "Dotterel" was sunk by a submarine.

Interesting Letter From a Corporal.

VAIN SEARCH FOR SURGEON TO ATTEND KING GEORGE

A letter from Corporal Fred Clark, of the Military Mounted Police in France, describes his futile gallop for two miles when King George was injured. He says:

"The horse started kicking as the King lay on the ground, but several of the staff officers ran and picked the King up. They then laid him down again a little distance away. One of them ran up to me and said breathlessly: 'Go find a doctor. Ride like hell. I went on a straight gallop for two miles, but could not find a doctor anywhere. They were all out on duty with their regiments. So I returned and reported I could not find one.'

"They then picked the King up again and carried him to his automobile. He had been lying on the ground about ten minutes, evidently rather seriously injured. I happened to be the only mounted man there except the King's escort."

Everything is Quiet at the Front.

FRENCH REPORT SAYS NOTHING HAS TAKEN PLACE.

PARIS, 30th. -- An official report reads as follows: "There is nothing to add to the previous communication."

DRINK ENGLISH PUNCH

Paris Mourns Brave Nurse.

CAVELL MEMORIAL TO BE GIFT TO PARIS

Announcement is made by the a leading Paris newspapers that one of the masters of contemporary art has been commissioned to execute a large bas relief of the death at German hands of Miss Edith Cavell, which will be presented to the city of Paris.

Bulgaria to Send and Ultimatum to Roumania.

BULGARIA WILL ATTACK SHOULD ROUMANIA ALLOW THE RUSSIANS TO CROSS OVER HER TERRITORY.

ROME, 30th. -- Reports received here state that Bulgaria is about to send an ultimatum to Roumania, stating that she will attack should Roumania allow the Russians to cross over her territory and that Bulgaria will not be responsible for the loss of property.

American Aid For Belgium, Will Be For Belgium.

AMERICAN TO PASS ON POLAND'S NEEDS

Dr. Vernon G. Kellogg, director of the Commission for the Relief of Belgium, arrived in Berlin. Dr. Kellogg will go to Warsaw, where he will remain investigating conditions preparatory to making recommendations to the Warsaw government for Polish relief.

Dr. Kellogg made the trip at the request of the German authorities in Warsaw and the German general army headquarters, who arranged the trip without the knowledge of either the Berlin government or Mr. James W. Gerald, American Ambassador. Dr. Kellogg after studying statistics already gathered at Warsaw will make a tour of Poland, and observe the actual conditions, after which he will formulate suggestions for acceptance or rejection by the Germans.

Dr. Kellogg says there is no intention of the Americans to duplicate in Poland their relief work in Belgium, and that he merely has been called in on the Polish situation as a specialist.

The Kaiser's Visit to Vienna is Suspicious.

ITALY AND HER ATTITUDE MUST BE DISTRUSTED, CLAIMS THE PALL MALL GAZETTE.

LONDON, 30th. -- Miss Violet Asquith, daughter of the British Premier, married Mr. Maurice Bonham Carter. Although the wedding was to take place quietly the crowds enthusiastically cheered the bride.

The Pall Mall Gazette remarks on the coincidence of the Kaiser's visit to Vienna, and the current reports on the desire to sign a separate peace. It further states that these suspicions are strengthened by the attitude assumed by Italy; that the Italian Government never expressed the reasons which Italy had, not to declare war on Germany nor to cooperate with the Allies in settling the Balkan situation; that should Berlin reach the conclusion that Italy would be satisfied with the cession of the territory which she claims and considers of great national interests, Germany would find a way to exert great pressure on Vienna and thus obtain that Austria sacrifice herself, in order to leave the Austrian troops free to operate in other regions.

DRINK ENGLISH PUNCH

German Aerial Activity in the Balkans

SEVERAL GERMAN SUCCESSES CLAIMED IN THE BALKAN REGION.

BERLIN, 30th. -- An official report says the following: "Along the western front nothing occurred excepting artillery duels and hand grenade engagements, which took place at various points. Along the eastern front no change has taken place."

A squadron of German aeroplanes, in the Balkans, attacked the railroad station, at Jachmowasch. At Rudgk, to the south-east of Mitrovitz, the enemy's forces were repulsed by a section of General von Koevess' army. To the west of Sitnick, General von Gallwitz captured about a thousand prisoners. On the 28th of November the Bulgarians occupied prison and captured over 3 thousand men with 8 guns."

DRINK ENGLISH PUNCH

Fate of Serbia to be Like Belgium's

Despair Among Population. All of Whom Are Fleeing Before Huge Tide of Austro-German Invasion.

That the fate of Serbia will be similar to that encountered by Belgium is the general opinion expressed among those residents of Serbia who have not fled before the advance of the German and Austrian troops, according to a despatch received from Signor Luciano Magrini, an Italian war correspondent. Instead of a retreat of an army, Signor Magrini characterizes the withdrawal as a fall back of people instead of an organized force of soldiers.

"The Serbs made a magnificent resistance," it is stated, proving themselves to be the finest infantry fighters in the world, but they were powerless against the terrible firing of their opponents.

"The Serbians wept with rage because they were unable to get into touch with their enemies, who shelled them from unseen positions," the correspondent states. For four days the rain of shells continued, the Germans never once employing infantry. The Serbians were compelled to fall back only through the artillery fire, frequently falling back without ever having seen a German soldier.

"Every day the question was asked, Where are the Allies? The Serbians General Staff asked that a French and English division should be sent to old Serbia in order at least to make a diversion in favor of the hard-pressed troops of King Peter. This was refused on the ground that it would tend to weaken the general effectiveness of the Allies and also owing to road difficulties in transporting supplies and ammunition. The capital was still at Nish, but the archives had been sent to Mitrovitza. The latter town was suggested as the new capital, but the suggestion was overruled because it was feared it would create an unfavorable moral impression on the inhabitants of old Serbia if they were abandoned by transfer of the capital to new Serbia.

AGEN KING PETER.

In his account of the retreat the correspondent describes the scene on a muddy road leading to the south along which was strung an unending procession of gun carriages, carts loaded with war material; conveyances of all sorts bearing women, children, aged men, the ill and the wounded, with at intervals flocks of sheep and droves of pigs, and of soldiers walking side by side with peasants. At the sides of the road stood groups of peasants waiting

until they were able to take their places in the procession.

"The great stream is flowing southward," says the writer, whither, nobody knows."

WOUNDED PITIABLE SIGHT

The wounded were a pitiable sight. Some, swathed in bandages, were carried on stretchers, while others, also bandaged, were walking because no stretchers were available for them. Still others who had been wounded but whose hurts had not even been bandaged trod the road with the procession.

At Topola, King Peter, ill and weak, was waiting to retire with the rearguard of his troops. Arriving at Nish, the correspondent found the city bearing a squalid aspect. Almost all the shops were closed and many of the inhabitants had fled. On the main street were still flying the flags which had been hoisted in honor of the Allies, who had been expected but who had never come. The price demanded for carriages for transporting refugees was enormous, \$40 (\$200) being asked for the hire of a carriage for two to Pristina.

Fighting in Serbia has been far more desperate than in any other Balkan war, according to telegrams from the Bulgarian front received at Budapest by way of Sofia and forwarded by the correspondent of the Post. M. Montchilow, President of the Sboranje who has just returned from the front, is quoted as saying:—

"In all Serbian towns, and even in the trenches, our soldiers found women, children and old men who had been trained as bomb throwers and who generally were quite expert. The civil population is taking a large share in the fighting and is even more desperate than the soldiers.

"There is not one Serbian village which Bulgarian soldiers entered—except in Macedonia—where they were not received with bombs and hand grenades from the hands of the civil population. Great numbers of Bombs were found in almost every Serbian house. In many cases the Bulgarians were obliged to annihilate whole villages, the residents of which, after apparently having surrendered, threw bombs into the streets at the entering soldiers. Even Serbian officers, after being taken prisoner, frequently hurled bombs into the faces of their captors. In Macedonia the civil population has not taken any part in the fighting."



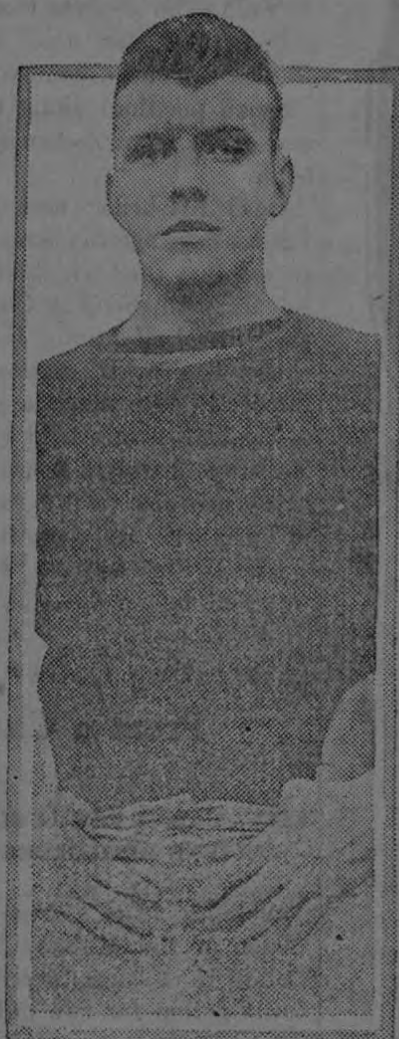
THE FRENCH SENTRIES

As soon as a French sentry sounds a bell, all the soldiers hurriedly put on their masks and make all preparations to fight the venomous German gases. This cut shows a French sentry on duty with his unique equipment to fight this deadly gases.

Important

We beg to call the attention of our readers to the fact that each and every cablegram published in this English Section, is genuine and is published simultaneously in our Spanish Section, truthfully and carefully translated. We never clip news from foreign newspapers or alter the dates as other newspapers are in the habit of doing.

We would request our readers to be on the lookout and compare.



Pathetic End of a Soldier's Career.

DEATH OF MOTHER LEADS TO DISGRACE OF SOLDIER SON

The story of the dismissal of Lieutenant Colonel H. R. Ryan, of the Sixth Canadian Mounted Rifles, is, according to the London Gazette, one of the most pathetic incidents of the war.

Lieutenant Colonel Ryan was the holder of several war medals and was formerly an officer in the United States Army. He had spent nine months in the trenches and was wounded three times.

He obtained a short leave of absence to see his mother, who had arranged to come from Canada to see her only son before he was wounded again, since she believed that a fourth wound would be mortal.

The mother embarked from N. Y. and the Lieutenant Colonel left the trenches in France and went to England to greet her. He prepared a royal welcome for his mother, whom he worshipped, and reserved apartments for her at the Savoy. The mother died aboard the steamship a day before it reached Liverpool and Lieutenant Colonel Ryan, who met the vessel at Liverpool, received her body.

After he had made arrangements for the burial of the body, Ryan, already a nervous wreck as a result of his harrowing experiences in the trenches, was completely demoralized by the new tragedy in his life. He went to London unmindful of everything and disregarded the order for his return to the front.

The sequel came in the Gazette's announcement that he had been dismissed by court martial.

DRINK ENGLISH PUNCH

FOOT-BALL IN THE U. S.

This cut shows a photograph of Gilman, the famous tackle of the Harvard University team, which played against Princeton University on the 6th of November.

Taking Due Precautions

Little Albert, son of a minister, was intensely afraid of thunder. One afternoon in July he was caught in what promised to be a severe electrical storm. His father saw him dash for home, and noticed that his lips were moving as he ran. As he got safely into the house his father soothed his fear and then asked: "What were you saying, Albert?"

STARVATION AT HAND, IS CRY THE OF THE GERMANS.

See Famine Near as Food Supply Decreases and Weep Where They Laughed at Results of Blockade.

Prices of food, especially meat and dairy products, have risen so sharply in Germany that many neutrals now are leaving the country. The German people are frankly alarmed by the high prices and also by the extreme scarcity of many kinds of food throughout the German Empire, and refuse to be reassured by the government's insistence that the measures it is taking for the conservation of the food supply are only to organize the distribution of foodstuffs and regulate prices.

Gloomy statements regarding the food situation are contained in many of the leading German newspapers. The Neue Zeitung, of Strassburg, under the caption "Can We Hold Out?" says, for instance:—

"Hardly had we crossed the threshold of the second year of the war when, with the question

of bread settled, another anxiety faced us—the dearth, namely, of the first necessities in the matter of food. Will our enemies succeed in defeating Germany by famine?"

The Frankfurter Zeitung says that whereas the people once laughed at the British blockade measures, they no longer do. The newspaper, however, says that the Germans have sufficient hate against their enemies to be nourished by that passion.

The enforcement of the food regulations is causing considerable hardship, but those who can afford to do so are getting around the regulations by buying enough on the day before to carry them over the "meatless day".

Strenuous efforts are being made to find substitutes for such food as butter, animal fats milk, cheese, eggs, fish and paraffine. Maximum prices have been established for these foods as well as for bread and potatoes. The price of butter, it is reported, is to be reduced, while new prices for pork, expensive at the present time, will be announced. Holland is reported to have decided to permit the export of a large amount of pork to Germany, Holland having a large surplus.

An official statement has been issued in Berlin denying that there is any impending famine. Plenty of food is assured, it is stated, and crops, especially the potato crop, are declared to have been good.

USEFUL INFORMATION.

RATES OF EXCHANGE ON SIGHT DRAFTS.

London	120 1/2
New York	132
San Francisco	132
New Orleans	132
Humburgh	100
Paris	103
Italy	102
Spain	128

ARRIVAL AND DEPARTURE OF TRAINS.

The train for Puntarenas leaves San Jose at 8.50 a.m. and arrives at that port at 2.10

The train from Puntarenas leaves that port at 8 a.m. and arrives in San Jose at 1.50 p.m.

The train for Alajuela leaves San Jose at 3 p.m. and arrives in that city at 4.20 p.m.

The train from Alajuela leaves that city at 5 p.m. and arrives in San Jose at 6.20

The train for Limon leaves San Jose at 9.40 and arrives at that port at 3.40 p.m.

The train from Limon leaves that port at 9.40 and arrives in San Jose at 3.55 p.m.

To Our Subscribers

We are pleased to inform our subscribers that we are making arrangements to obtain a more ample and up to date cable service, which will put "EL IMPARCIAL" on equal footing with the best informed newspapers of America. These arrangements will be for the benefit of the public and we expect soon to inaugurate this new service.

THE EDITORS.



This graceful design is featured in Russian green serge of finest quality. The corsage blouse has a girle fastened with strap ends and two tiny buckles. The flaring skirt has a yoke effect in the back. Black panne velvet furnishes the collar and revers as well as the finish of the sleeves.

To Our Readers

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We propose to constantly increase and improve this section for the benefit of our readers.

Subscription Rates

For one month.....	¢ 1.00
„ Three months.....	3.00
„ Six months.....	5.50
„ One Year.....	11.00

ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

Foreign advertisements 10 cents U. S. Currency, per inch in a single column, per insertion.

For the English Edition nothing but English worded advertisements will be accepted.

Report of Turkish

Revolution Denied.

DJEMAL PASHA WILL NOT START A REVOLUTION BUT ON THE CONTRARY WILL INVADE EGYPT.

ROME, 30th.—Grey, one of the survivors of the Ancona, will give lectures in the principal cities in reference to what he saw and suffered and will turn over the product of the sale of tickets to the Red Cross.

Reports state that the report that Djemal Pasha, ex-Minister of the Navy for Turkey, was starting a revolution in Asia Minor against Enver Bey, is untrue and that on the contrary he is organizing a new expedition to march on Egypt.

ENGLAND TO

HOLD HER CASH

LIMITS MONEY ORDER REMITTANCES TO U. S.

The Money Order Department of the Post Office has issued a circular advising the public that hereafter no individual or firm will be permitted to send more than £100 (\$500) weekly to any one person or firm in the United States.

During the recent period of demoralization in the exchange market money order exchange has not fluctuated. It has been at much the most favorable rate for forwarding money to America, as compared with the other channels of financial exchange.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Indicador de EL IMPARCIAL

CORREOS

2 JUEVES
DICIEMBRE

DIA ASTRONÓMICO

Semana 49. Luna nueva el 6.

SANTORAL

Santos Eusebio, Marcelo, Hipólito, Jenaro y Severo, mártires; Santos Casimiro y Silvano, obispos; y Santos Bibiana, virgen y mártir y Elisa, virgen.

EFEMERIDES

1839. Sube al trono de Dinamarca Cristina VIII.

DEFUNCIONES

No hubo movimiento.

PASAPORTES

Ada Yari, para Kingston.

NACIMIENTOS

Claudio de la Trinidad, de Ricardo Céspedes y Caridad Castro; Francisco Gopzalo de los Angeles, de Francisco Salazar y Emelina González; Antonio Silvestre y Estelina González, de Tomás Valverde y Juana Aguero; María Nelly de Belisario Rodríguez y Olivia González; María Odili de los Angeles, de Teófilo Salas y Amada Ureña; Antonia Manuela, de María Picado.

Mañana se despachará correspondencia para Europa y Estados Unidos, vía Nueva Orleans.

CULTO RELIGIOSO

Iglesia de la Merced. Misa rezada a las 6 y 7 a. m. Rosario a las 6 p. m.
Iglesia Catedral. Misa a las 6 y 15 a. m.
Iglesia del Carmen. Misa a las 6 y 15 p. m.

ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD.

Arroz, 12 colones quintal.
Azúcar 12 colones quintal.
Garbanzos 40 colones quintal.
Habas, 30 colones quintal.
Alverjas extranjeras, 25 colones quintal.
Cebada, 25 colones quintal.
Almudón, 16 colones quintal.
Cacao molido, 60 colones quintal.
Café molido, 30 colones quintal.
Frijoles, 90 colones fanega.
Maíz, 40 colones fanega.
Papas, 10 colones saco de 8 cajuelas.
Cebollas @ 4.50 el 100 de rollos.
Achote, 24 tinas por un cojón.
Ajos, 25 colones quintal.

HORARIO DE TRENE

El tren sale de San José para Puerto Limón a las 9 y 40 a. m. y llega a las 3 y 55 p. m.
Sale de ese puerto a las 9 y 40 a. m. y llega a esta capital a las 4 y 55.
El tren sale de San José para Puntarenas a las 8 y 50 a. m. y llega a ese puerto a las 2 y 10 p. m.
Sale de Puntarenas a las 3 a. m. y llega a San José a las 1 y 50 p. m.

El Jefe Político de San Carlos pide refuerzo

El señor Jefe Político del cantón de San Carlos pide que el Gobierno refuerce con algunos policiales aquella línea. Gentes maleantes que se han plegado al bando de la oposición, según dicen, están causando daños en las líneas telegráficas, y el alambre ha sido cortado en muchas partes, y se lo han llevado a sus casas.
Debe hacerse algún escarmien-

to con esos malhechores, que no otro título puede darse a quienes en su afán de ocasionar daños olvidan que esos daños se los causan al país.

El hilo telegráfico anuncia a esos pueblos el avance de la civilización, y los que a ello se oponen no hacen otra cosa que dar muestras de barbarie, digna de la época troglodita.

Se dicta auto de prisión contra el Alcalde de Tarrazú

El señor Juez Primero del Crimen Licenciado don Alejandro Castro Carrillo dictó ayer auto de prisión contra Ernesto Ortega por el delito de haber abandonado su puesto de Alcalde del cantón de Tarrazú, ocasionando algún perjuicio a los vecinos de dicho lugar que tienen asuntos pendientes con la justicia, y dando margen con su ausencia, que no ha podido justifi-

car, a que se interrumpiera un curso de habeas corpus.

La pena que la ley señala a esos delitos es bastante dura: inhabilita al empleado perpetuamente para ejercer cargo u oficio público y le condena a la multa de 101 colones, que puede extenderse hasta 366.

El señor Ortega se encuentra en Cartago en donde le buscan las autoridades.

La Junta de Educación no quiere ceder los edificios escolares

Por razones de economía el señor Secretario de Gobernación ha recomendado sean instaladas las Juntas Electorales en los edificios escolares que ahora están cerrados por haberse terminado el año lectivo.

Consecuentes con esa intención del Gobierno todas las Juntas de Educación se han manifestado de acuerdo en ceder esos edificios, ex-

cepto la de San José, seguramente, por el propósito de oponerse a toda disposición que emane del Supremo Gobierno.

Es extraña esa actitud de la Junta de Educación de San José, pues su negativa no se funda en ningún pretexto racional. ¿Por qué se ha de gastar por demás el dinero de la nación?

Para cualquier dolor en cualquier lugar no hay como

Verbas Mexicanas

En todas las Boticas.

E. RAWSON,

Agente.

El que no apoya al Gobierno es un mal ciudadano

(Para el pueblo)

Empezando porque es principio de todo buen ciudadano, que tenga conciencia de sus deberes, apoyar, defender y respetar al Gobierno constituido, para la vida misma de la autonomía de las verdaderas Repúblicas. En Costa Rica, dichosamente y para gloria nuestra, el pueblo trae en sus venas, esa tradición legendaria, innata en el pueblo tico. Hermoso galardón que nos hace disfrutar de una paz envidiable, nunca enturbiada por discordias intestinas, ni diferencias bélicas con nuestras vecinas, mucho menos.

Después de esas dotes de alto civismo, está el buen sentido y la índole trabajadora de nuestros hijos que componen las dos terceras partes de la masa costarricense, para la que van encaminadas las buenas intenciones del actual Gobernante y por la que ha luchado tanto tiempo el Partido Republicano—único histórico y grande en Costa Rica—El único que ha sabido acogerse a sus mismos ideales y enarbolar siempre la misma bandera, a despecho de los facciosos y de oligarquías, hijas del momento; pequeños grupos sin jefe, sin bandera, sin Dios y sin ley, que por llegar a la satisfacción de sus ambiciones pisotean lo más sagrado: la Constitución, la Libertad y hasta la Madre, si ello les impide saciar sus maldadados intentos.

Dichosamente en la noche memorable del 28 de abril se firmó la sentencia de muerte para esa hidra que por tanto tiempo devoró los anhelos del Partido Republicano y chupó las angres del Tesoro Público y hoy se le ve perder una a una sus cabezas y morir por el golpe certero y enérgico de la voluntad vigorosa del Gobierno Republicano.

Hoy, triunfante éste, sólo se preocupa por el bienestar de la clase trabajadora y del país en general. Su más constante empeño y sus loables propósitos están cifrados en esa tarea bienhechora y de allí la cruzada ardua que está emprendiendo. Ayudándole vosotros habreis dado un paso muy afianzado en la senda político-social, que dejará huellas imperecederas en la historia y bien de Costa Rica.

Veamos si no:

Antes, cada vez que se acercaba la época de las siembras, la generalidad de vosotros teníais que vender anticipadamente el producto de vuestras labores y cuando desgraciadamente éste no rendía lo suficiente para pagar el esquilino y vuestros compromisos, conseguía venir el embargo, la persecución de la autoridad y la desgracia en vuestros humildes hogares, abandonados y desolados por la miseria. Y no me diréis que esto son invenciones mías. Yo mismo he presenciado multitud de casos como ese y he firmado, por solicitud vuestra, como testigo en esa horca caudina que se llama pagarés y que por la cuarta parte del valor, comprometáis vuestros sembrados. Vender una fanega de maíz en diez colones para atender a la siembra de una o dos cajuelas, en terreno alquilado a precios exorbitantes, es algo más que doloroso.

Es la verdadera tiranía del potentado contra el proletario. Sin embargo hoy no ocurrirá eso. Alfredo González con el establecimiento de las Cajas Rurales ha dado el golpe de muerte a ese robo es-

caudaloso y os ha dado la mano para guiarnos por el escabroso camino del trabajo. Las Cajas Rurales que tanto ha dado que hablar a los ricos que hoy atacan rudamente a su progenitor, son la salvación de vuestra agricultura y la égida protectora de las garras usureras de esos pulpos del dinero y de la Hacienda.

Antes en cualquiera eventualidad, tan comunes en el curso de la vida y que yo con más frecuencia en los pobres, si vosotros no teníais algo a qué echar mano, teníais que sacrificar la única prenda que tuvieses, REGALANDO LA válgame la expresión, a especuladores sin conciencia que aprovechando la circunstancia apremiante de su víctima, os la arrancaba por un precio irrisorio y así veíais irse en las garras de esos buitres tal vez la vaquita que os daba alimento a vuestros hijos; el cuchillo que os servía para ganar el pan de cada día y todo lo que os costaba muchos desvelos y sudores, teníais que malbaratarlo y ésto después de mucho rogar. Hoy no ocurre eso—allí está la ley de Prenda Agraria—que os facilita el camino para salir de vuestras dificultades.

Y así como esas dos ideas, hoy hermosas realidades, está la creación del Banco Internacional, inagotable de beneficios para el industrial, el agricultor, y aún del proletario, donde encuentran con las mayores comodidades y a largos plazos el medio primordial para sus transacciones y empresas. Más tarde vienen—y por ello debemos luchar y coadyuvar con todo empeño—los grandiosos proyectos del impuesto territorial y otras leyes que vendrán a sacar al país de la postración e inercia en que la dejaron los desmanes y errores de administraciones anteriores.

Proyectos muy grandes y hermosos de donde surgirá la verdadera felicidad y progreso de Costa Rica y más aún de la clase pobre y trabajadora. Bendigamos la hora dichosa en que puedan realizarse y trabajemos con denuedo para la consecución de tan bello ideal. Entonces podréis alcanzar los artículos de primera necesidad a precios muy módicos, porque los ricos que hasta hoy no han contribuido en nada y para nada, en los gastos de la Administración Pública, sino que toda la carga se echaba a vuestras espaldas, que ayudar con sus impuestos a hacer menos azarosa la vida para los pobres.

Podréis disfrutar de vías de comunicación por todos lados y siempre en buen estado, sin que os agobie con esa maldita contribución que se llama detalle y que tantas veces ha dejado sin pan o sin lumbre vuestro hogar. Para ese trabajo está allí la tierra acaparada por los ricos y que tanta falta hace a vuestras actividades.

Del centro de las ciudades serán desterradas las mujeres públicas que son una gangrena social y un gravísimo perjuicio para vuestros hijos y vuestra raza—que constantemente se ven amenazadas y la salud pública, por la contaminación de ese horroroso mal.

Otro foco de vicios y de crímenes y que ha minado tanto la tranquilidad y la fortuna del pueblo; que ha aumentado la estadística de los imposibilitados que llevan su ponzoña la muerte y llenan

DE HEREDIA

Se nos informa de la ciudad de Heredia que en la última reunión del Partido Republicano celebrada allí, tuvo efecto la reorganización de la Directiva Central habiendo sido electos Presidente efectivo y Secretario de la misma respectivamente, los señores don Tranquilino Sáenz y el Lic. don Ernesto González Flores, quienes tomaron posesión de sus puestos en el mismo acto.

Ya pueden tomar nota de lo anterior las Juntas Electorales de aquella provincia para los efectos electorales relacionados con el nombramiento de Fiscales.

Una buena noticia

El mejor REGALA PARA NOCHEBUENA es un BONITO LIBRO DE CUENTOS, una BUENA NOVELA o un ARTISTICO JUGUETE que usted podrá conseguir a precios baratísimos en la Librería "LECTURA BARATA". Apartado 439—JAIME TORMO—Teléfono 664. Esquina frente al Correo.

Por todos los correos se reciben grandes novedades.

"LA TEMPESTAD"

Establecimiento de Abarrotes, Licores Extranjeros y del País, Café molido de superior calidad. Ventas al por mayor y al menudeo. 200 varas al Sur del Palacio de Justicia. Teléfono 354.

RAMÓN L. ROLDAN

de huéspedes las celdas de las cárceles y prisiones, esa fatídica Fábrica Nacional de Licores será cortada de un sólo tajo y en cambio se levantarán templos de enseñanza y de cultura en todo el país.

Viene la Escuela de Artes y Oficios, donde podréis mandar a formar a vuestros hijos asegurándoles un brillante porvenir y una herencia digna: un oficio que los pondrá a salvo de futuras privaciones que los hará dignos de llevar un nombre limpio y llamarse costarricenses libres.

Tendréis por todas partes, pues, escuelas, cañerías, puentes, caminos, luz eléctrica y dinamo, todo sin que os cueste ninguna carga gravosa. Los ricos pagarán todo eso y por ese motivo es que atacan sistemáticamente al Gobierno. Pero no ganarán ni un palmo en la pelea, porque ellos van contra la razón y la justicia; porque tras los grandiosos proyectos del actual Gobierno, está la inmensa mayoría del pueblo republicano que con sus votos llevarán a feliz término la victoria de este combate.

El triunfo de las doctrinas republicanas que son la norma y el Norte del Gobierno actual, es un hecho ineludible; está escrito en la conciencia del pueblo costarricense y el ángel tutelar de las buenas causas, vela por él.

El que no apoya al Gobierno, es un mal ciudadano.

El que lo ataca un criminal.

He aquí el dilema que decidirá de vuestros destinos en el próximo cinco de diciembre. Escoged y que la posteridad se encargue de llevarnos con el epíteto que merezcamos, pues yo no creo que queráis cargar con uno ni con el otro. Vuestros hijos se avergonzarían de tener un padre tonto—porque el que no apoya al Gobierno, lo es, y de capirote.

Acogeos a la bandera azul y adelante.

NEKLINOF

Los cacos en San Sebastián

El señor Jesús Jiménez Alvarez, vecino del distrito de San Sebastián se presentó ayer al Juzgado Primero del Crimen a dar cuenta de que antencho los cacos se introdujeron a su casa de habitación llevándose su chaqueta de dominguear.

La chaqueta cuesta poco dinero, pero es el caso que en sus bolsos guardaba el señor Jiménez un fajo de billetes de diez colones y varias prendas de valor.

No serán cerrados los establecimientos públicos el domingo próximo

El próximo domingo se verificarán en toda la República las elecciones de diputados. Con tal motivo muchas autoridades de la República se han dirigido a la Secretaría de Gobernación en solicitud de instrucciones sobre el particular.

Debe recordarse que el año ante pasado todos los establecimientos de comercio fueron cerrados.

Entonces estaban en vigor otras leyes.

El señor Ministro ha contestado a esas autoridades que los establecimientos podrán estar abiertos hasta la hora de costumbre, las doce del día, con la advertencia de que cualquiera de ellos, aun cuando no tenga patente de licores, si hubiere sospechas de que se está infringiendo la ley será inmediatamente clausurado.

Esta medida tiende a evitar desórdenes o peores consecuencias con la posible venta de bebidas espirituosas.

Papeleta que triunfó en unas elecciones

El domingo anterior se verificaron las elecciones en la Facultad de Medicina para dar posesión a la nueva Directiva que debe funcionar en el año 1916.

Hubo dos papeletas y no triunfó ninguna de modo absoluto. La nueva directiva se compone de elementos de los bandos que se formaron y quedó constituida así:

Presidente, doctor don Carlos Durán.

Secretario, doctor don Vicente Castro Cervantes.

Primer Vocal, doctor don Carlos Pupo.

Segundo Vocal, doctor don Ricardo Jiménez Núñez.

Tercer Vocal, doctor don Francisco A. Segreda.

Fiscal, doctor don Teodoro Picado.

Tesorero, doctor don Roberto Fonseca Calvo.

El señor Araujo no acepta las pretensiones de los huelguistas

Continúa la huelga de zapateros en el taller de don José Araujo. El boicoteo se hizo efectivo contra dichos talleres. Como ocurrió en "La Samaritana", los manifestantes en compacto grupo, sin violencias, han llevado a cabo el aislamiento de dicha zapatería.

Han aceptado las proposiciones generales de los huelguistas los señores Escorriola, Enrique Bena-

vides, Félix Alvarez y otros.

Los zapateros nombraron su árbitro ante el señor Araujo al doctor Alejandro Rivas Vázquez, pero este caballero fracasó en sus gestiones.

El señor Araujo ha contestado que está dispuesto a perder el dinero que sea necesario, pero que no cede ni un ápice a las exigencias de los zapateros en huelga.

La acera del Paseo de Colón

Se ha instado nuevamente al señor Presidente de la Junta de Caridad con el objeto de ver si es posible que se continúe la acera del Paseo de Colón en todo el frente norte del Asilo Chapuí y del Hospital.

El gran andén, ya casi concluido y que irá a terminar en la Sabana, se ve afectado por los frentes en descubierto de dichos asilos, e invocándose razones de ornato es por lo que se ha instado al señor Presidente de la Junta de Caridad para que se lleve a cabo ese trabajo.

CEREBRO



Fatigado, Debil, Enfermo, Olvidadizo—por su función delicada y por estar sometido á duras pruebas, necesita el PODEROSO reparador

Cordial de Cerebrina Ulrici

que lo alimenta, despeja y repone á tal estado de Salud que en poco tiempo se siente descansado, alegre, feliz y con su normal sueño reparador y tranquilo.

Librería Española de María v. de Lines

Gran surtido de juguetes nuevos.

Visite usted nuestra exhibición y háganos sus compras.

Nuestros precios son bajos

JUGUETES

Prontitud - Economía - Honorabilidad en las transacciones

Almanaque Costarricense para 1916

Se pondrá a la venta el 15 de Noviembre
Se despachan órdenes por correo

Imprenta - Encuadernación - Monogramas - Relieves - Tarjetas.

Puntualicemos

"Todo ciudadano debe ser durante una época de su vida soldado de la Patria."
"El servicio militar no es un castigo sino una obligación."

Debido a no estar suscrito al diario de oposición, titulado "La República", hasta ayer no me enteré de una crónica en que se dice que hace pocos días un comisario ofreció a los señores Juan y Joaquín Obando del distrito del Zapote, 25 colones por la papeleta oficial y que si insistían en votar contra el gobierno serían castigados; y después se refiere el hecho de haber recibido el señor Agente Principal de Policía respectivo, una nota firmada por el señor Comandante del Cuartel de Artillería en la cual se pedía que los expresados señores fueran presentados a su cuartel para darles de alta como soldados, con lo que pretenden confirmar las amenazas supuestas; y por lo que me considero obligado a hacer algunas aclaraciones en honor a la verdad y a la justicia.

Al tomar esta parte en la lucha me justifica la circunstancia de considerar los conceptos emitidos por el cronista como una injuria velada que tal vez se haya querido aplicar en contra de alguno de mis convencios por haber pertenecido siempre, desinteresada y lealmente al partido político que está en el Poder, es decir, al Partido Republicano.

Analizando en primer lugar, el encabezamiento con que bautizan su trabajo los señores opositores se desprende que estos señores adquirieron su madurez durante los períodos de gobierno comprendidos entre 1894 a 1910, épocas dentro de las cuales sólo se pudo gobernar merced al calabozo, al membrillo y aún al destierro, amordazando así la palabra, oprimiendo el pensamiento y tratando de inutilizar las más nobles facultades humanas, cuando de ellas bien se sirve. Pues no es así, los tiempos son otros, la tempestad cesó y el ambiente se ha purificado. Si cuando durante largo tiempo marchamos por entre veredas, luchando contra el poder del dinero, de la fuerza, y de las represalias, la norma de conducta que siempre caracterizó nuestros actos fué la convicción por el raciocinio, la franqueza para el ataque, el perdón para el vencido y la constancia en la lucha, hoy que han desaparecido esos obstáculos y que hemos llegado al lugar, en que políticamente, muchos quisieran estar, es motivo para que cristalice nuestro modo de ser y se proscriban principios que condena la moral política y rechaza el orden social.

En cuanto al ofrecimiento de dinero de que se habla a cambio de adhesiones, carece de fundamento, dado que no se prueba la afirmación como aconseja la sana lógica y el sostenedor de tal proposición quedará como embustero toda vez que no concrete el cargo.

Quejoso se muestra el defensor de los señores Obando por cuanto considera el procedimiento como un castigo legal. Es raro que así se aprecien las cosas cuando se sabe que la libertad personal garantizada por la Constitución tiene algunas limitaciones y que una de ellas es la del servicio militar obligatorio. Que a no ser por impedimento físico todo ciudadano debe ser durante una época de su vida soldado de su patria, mientras sea una necesidad imperiosa de las naciones la de disponer de fuerza armada y organizada para defender la integridad del territorio, hacer valer sus derechos y proteger a los ciudadanos. De modo que hay la necesidad del servicio y por lo tanto la obligación de prestarlo. Ha de considerarse también que dentro de un régimen de verdadero republicanismo el servicio militar ha de ser prestado por todos sin distinción alguna de clases, y que por esto, la honradez, aun cuando exista, o la jefatura de un taller, no dan, como en otros tiempos patente de excepción. Y con respecto a lo exiguo del sueldo con que se remunera este servicio y de que también se hace indicación en el suelto aludido, debemos agradecer al Estado el que nos paga con algo un servicio que le debemos.

Por lo demás, no es cuerdo suponer que un partido político, por el afán de castigar, vaya a poner armas en manos de sus enemigos.

Finalmente son risibles las lamentaciones porque se exija servicio militar a dos ciudadanos de un pueblo que tiene más de mil habitantes, perjudicando con esto a la industria y a la agricultura, según los escritores, y no se lamentaron cuando el gobierno los expropiaba por millares con pretextos de guerra y complicaciones internacionales. ¿Por qué si tan bondadosamente miran al pueblo con sumidor, no crearon bancos agrícolas hipotecarios cuando tuvieron las riendas del Estado, protegiéndolo así de hecho y no de palabra? ¿Y por qué cuando han actuado en el Congreso se han opuesto al proyecto de la fundación de uno de esos bancos presentado por el ex-Diputado y hoy Presidente de la República? Obras son amores y no buenas razones.

LOTARIO.

28 de Noviembre de 1915.

Gran ovación de gobernistas y opositores

desfila diariamente frente a las ventanas del
TALLER DE EBANISTERIA DE SANTOS PENON
LA ESTRELLA DEL ARTE
donde se exhiben los muebles más elegantes y baratos del mundo enterístico. Frente a la capilla del Sagrario.

Sacos sacos, sacos

Nuevos y usados
de todas clases y a los precios más
bajos de plaza donde

Alfredo Esquivel

ALERTA ZAPATEROS!!

Al "Gran depósito de Materiales de Zapatería" de Alfredo Mata & Cia., acaba de llegar:
Arabian Colt—Titanes—Charoles, Badanas—Glacés negros desde 45 hasta 80 pies; Betún superior; Piel de Fantasia; Un surtido completo de todo lo concerniente al ramo.

HAGANOS UNA VISITA
Precios de situación.

Dirección: Frente al Banco Anglo.—Teléfono 347.

W. R. Grace & Co.

San Francisco = Nueva York = Nueva Orleans

Exportadores al por mayor de
Arroz, Cemento Alemán Americano Sueco **Harina, Trigo**
Abono paracafé, Pez Rubia, Bacalao, Soda Cáustica,
Canfín, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana,
Frutas y Vinos de California, Cerveza Sueca,
Fósforos Suecos y Japoneses y otros

RECIBEN CONSIGNACIONES DE
Café Cacao, Cueros, Caucho y otros

:-: :-: y hacen adelantos liberales :-: :-:

Para más informes:

F. WISS

SAN JOSE. - APARTADO 171

AGENTE GENERAL EN COSTA RICA

Corset "LA RESISTA"

Los más fuertes y flexibles conocidos hasta hoy.

NO SE QUIEBRAN

LA ULTIMA NOVEDAD EN LA MODA

Las varillas NO SE HERRUMBREN, la calidad de la tela, es de lo mejor conocido hasta hoy.

El mejor testimonio de las bondades de los corsets "La Resista" lo dan el sin número de señoras y señoritas que los usan.

Pase hoy mismo a la TIENDA DE ROMERO, que es la UNICA que los importa en el país.

Representante Exclusivo en Costa Rica EULOGIO CALVO

AMPOLLAS HIPODERMICAS

de Clorhidrato de Emetina 0.02,—0.03—0.04 y 0.05 gm. Suero Vital. Suero Anti-neurasténico. Cacodilato de Soda. Cacodilato de Guayacol Gaiarceina. Quinina. Cianuro de Mercurio. Stovaina. Ergota y todas las que se usan corrientemente, encontrará a los PRECIOS MAS BAJOS en el

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO

del Licenciado Julio A. Guardián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

TELEFONO 623.

APARTADO 1011



THE RUDDOL WURLITZER CO

Fabricantes de pianos y planolas

Cuatro medallas de oro, Exposición San Francisco Cal. 1915.

REPRENES TANTES:
A redo Mata y Cía.

Excepcionales condiciones
para la venta
en pagos mensuales.

Eduque Ud. su familia por medio de la música
Será la mejor herencia que podrá dejarle

Frente al Banco Anglo Costarricense.

A las señoras caritativas

que acostumbran regalar ropitas a los niños pobres en Diciembre, se les avisa, que en "LA TIENDA AZUL" encontrarán un inmenso surtido de vestidos de muy buenas telas, propios para ello a muy bajos precios. Comprando esta ropita que está muy bien hecha, se economizará dinero, trabajo y tiempo.

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.
Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.
PRECIOS BARATOS - CORDIALI-

A los señores médicos

La medicatura del Cantón de Alvarado (cuatro distritos) Pacayas, Cervantes, Capellades y Santa Cruz, con 6.500 habitantes está vacante. Subvención municipal \$ 25 y \$ 50 para medicinas de pobres. El médico saliente, doctor don A. L. Lanning, recomienda esta medicatura.

REGINALD WALCOTT

AFINADOR DE PIANOS. — APARTADO 741.

Recomendaciones del Exterior:

S. E. Sir Gerald Strickland, Gobernador Inglés, Antigua B. W. I.; Ricardo Castro, Ex-Director del Conservatorio Nacional de México.

Recomendaciones locales:

Don Gregorio Reyes, Secretaría de Fomento, San José; don Julio Fonseca, Profesor de música, Calle 8 Sur, San José.

La política en Montes de Oca

A Dios gracias, en este pueblo no se sienten los perniciosos efectos de una lucha que no tiene razón de ser. Aquí no hay oposición y es que todos los hijos de este cantón están convencidos de que el Partido Republicano en la práctica, no ha faltado ni un ápice a las doctrinas que predicó.

Sobre todo en lo de la descentralización del Poder es donde este juicioso pueblo se ha convencido, pues a fuerza de titánicos esfuerzos para su emancipación municipal que siempre se estrellaron contra las rocas de los Gobiernos olímpicos, ahora que están en el Poder los genuinos representantes de la democracia, es cuando hemos conseguido sin dificultad alguna la entidad cantonal.

Rectifico: hubo dificultades puestas precisamente por los restos de aquellas tiranías. La Muni-

cipalidad de San José, compuesta en su gran mayoría por civilistas, trató de impedir la reacción de nuestro cantón, tratando de encapetarse el expediente y no fue sino por la entereza de carácter del señor Secretario de Gobernación, que ese expediente salió a la fuerza de las oficinas municipales.

La otra fue puesta por el mismísimo Doctor Durán, quien demostrando su desprecio por este pueblo, pidió que sus fincas quedaran en San José y con ello cercenó gran parte de este cantón.

Por eso es que aquí ni el doctor Durán ni don Cleto, ni el civilismo, encuentran quién los apoye, y ellos son personalistas y no patriotas.

Corresponsal

San Pedro de Montes de Oca, 18 de Noviembre de 1915.



¿Se Extienden Sus Cuellos Encima?

Vease como la apariencia del cuello en el centro está deteriorada por estar alargado encima. Nótese la diferencia en la ilustración a la izquierda donde aparece un cuello Ide.

Cuellos Ide

Tienen Ojales Irrompibles Linocord que no se extienden encima y garantizan perfección de ajuste y permanencia de forma. Esa característica no se halla en ninguna otra marca. Póngalos a prueba.

Gonzalo Boza F.
Representante.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Dr. Constantino Herdocia

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS

Ex-Interno del Hospital de Ojos de Quince-Vingts

MEDICO Y CIRUJANO

Especialista: Enfermedades de los ojos, oídos, nariz y garganta
OPERACIONES GRATIS A LOS POBRES

Horas de Oficina: 9.30 a 11.30 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Contiguo al Royal Bank of Canada.

MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos café de buena calidad

Nueva York

80 Front Street

San José, C. R.

2a. Avenida Oeste No. 10

Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.

LEVERKUSEN, Alemania

Agente para Costa Rica,

Victor Fabián, San José.

Productos Bayer

Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa

Reconstituyente y aperitivo

GUAYACOSE: Antituberculoso y Dietético

De venta en todas las Boticas

Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.

Un individuo que resucita entre los muertos de la morgue de Nueva Orleans

Hecho verídico que la imaginación humana en muchas ocasiones ha tratado de forjar

Traducido del "Morning News", especialmente para *El Imparcial*

Poco después del reciente huracán que azotó las costas del Golfo de México, yacía en la morgue de Nueva Orleans el cadáver destrozado de Robert Ames que "había muerto". Era este sujeto un chauffeur de Chicago quien pereció víctima del vendaval y cuyos restos mutilados, juntamente con los de otro compañero

"Fui muerto el 29 de Septiembre en el fuerte huracán que azotó a Nueva Orleans. Mi cadáver fué trasladado a la Morgue y a la mañana siguiente fué preparado para ser sepultado en el cementerio de los pobres. Fué el 30 de Septiembre, poco antes del medio día cuando volví a la vida. Estoy actualmente en el hospital padeciendo a consecuencia de la fractura de cinco costillas, una de las cuales me oprime el corazón; presenté además varias lesiones en la cabeza y más de sesenta golpes en distintas partes del cuerpo, pero estoy en plena vida y el ataúd sencillo de madera que me había sido destinado presumo habrá sido aprovechado por algún otro diablo.

El 29 de Septiembre a eso de las cinco de la tarde caminaba yo por la Calle Rampart, en Nueva Orleans. El viento soplabla a razón de cosa de cien millas por hora — esto lo supe posteriormente por los datos oficiales. — Fragmentos de vidrio, techos y ladrillos volaban en todas direcciones. En la calle apenas si podía tenerme en pie. A través de la oscuridad que se había acentuado divisé el Hospital de Veterinaria de Moore y me asilé en el edificio. Allí dentro encontré a otro individuo, con quien nos acomodamos en la parte anterior del edificio que era de mampostería.

Repentinamente una gran parte del techo fué arrancada por el huracán. Traté de salir a la calle, pero todo el edificio se derrumbó, sepultándome a mí y a mi compañero. Posteriormente supe que había permanecido bajo los escombros hasta cerca de media noche en que un destacamento de soldados de la policía recogió nuestros cadáveres y los envió a la Morgue.

De lo anterior se deduce que había muerto entre las cinco y las seis de la tarde.

En mi muerte, en aquel estado de catalepsia o lo que haya sido, creía yo haber muerto. Recordaba el siniestro estruendo del edificio al derrumbarse. Me parecía que me encontraba en un valle interminable en donde billones de personas caminaban hacia un infinito e indeciso destino. Aquella revelación en nada se asemeja a la versión ortodoxa que del cielo había yo leído. Tampoco se asemeja al infierno. Me inclino más a creer que era algo así como el lugar que se nos pinta como purgatorio.

Me encontraba yo perplejo, perplejidad natural en todo aquel que se encuentra en medio de billones de personas que van caminando, sin saber de dónde vienen ni a dónde van.

Veía únicamente hombres y mujeres. No veía ni un niño, ni una niña, ni una sola criatura.

¿En dónde están las criaturas? pregunté a un compañero que caminaba a mi lado.

"Las criaturas se acabaron", contestó. "Todos hemos crecido. Cuando yo desaparecí del mundo era también criatura."

"¿Cuándo yo desaparecí del mundo?" me dije para mis adentros. "Es decir que he muerto. Esto me explica todo este raro con-

junto que contemplo. Todos estos seres que me rodean son muertos". Recuerdo que esto dije. Fué la primera vez que me di cuenta exacta de mi situación.

Todo aquello me parecía natural. La curiosa revelación que aquel compañero me había hecho de que toda criatura al morir crece, no parecía sorprenderme y poco después el encontrar a dos de mis primas que habían muerto en la infancia y que hoy eran mujeres no me causó la menor sorpresa. El mismo hecho de encontrar me entre los muertos no parecía sorprenderme.

Recuerdo aún que la extrema palidez de los semblantes que por doquier me rodeaban me parecían naturales. No sentí ninguna sensación de dolor ni la menor emoción. No sentía sed ni hambre. No sentía ni sueño ni el menor interés acerca de mi destino.

No tenía ninguna prisa y sin embargo me sentía impulsado a caminar y a seguir a aquella muchedumbre que constantemente adelantaba.

Una de las cosas que más me llamaba la atención fué el hecho de que no se escuchara el menor ruido: millares de pies se movían sin que se escuchara ni siquiera el más leve rumor; oía las voces y sin embargo no se producía ningún sonido. Oía lo que se decía pero las palabras me llegaban en el silencio con que se puede ver la proyección de una cinta cinematográfica.

No me encontraba en el mundo de los vivos; de esto me daba cuenta exacta; estaba separado de los seres animados. No podía ver la luz del sol ni sentía al presión de los maderos y escombros que me tenían prensado. Ni vi ni oí a los bomberos y policías que gritando trabajaban a mi lado en su labor de salvamento. Me encontraba muerto, entre los muertos.

Repentinamente todo cambió. Me di cuenta del mundo de los vivos. Comenzaba a oír.

Sentí frío. Sentía un chorro de agua que me corría por el cuerpo. Estaba desnudo y tendido sobre una losa de mármol. Luché por lanzar un grito, un quejido pero me fué imposible. Era impotente de abrir los ojos o de siquiera contraer un músculo.

"Este murió anoche a consecuencia del vendaval", dijo una voz a mi lado. "Este y uno de los negros. Aquel otro murió tísico en el hospital."

Dos hombres alzaron mi cuerpo de la losa y me aplicaron un chorro de agua. Mi corazón indolentemente latía pero tan débilmente que en mi pecho no se debe haber notado la menor expansión. Posteriormente fui informado que cuando mi cuerpo fué extraído de las ruinas del Hospital de Veterinaria un médico declaró que por la rigidez cadavérica de mi cuerpo juzgaba que yo había muerto desde hacía más de cinco horas.

Si hubiese sido acomodado y si se hubiese sabido la dirección de mis parientes presumo que hubieran procedido a embalsamarme.

Probablemente el chorro de agua fría que me aplicaron para conservar mi cadáver impidió que

habían sido encontrados bajo las ruinas de un edificio derruido. Ante los horrorizados y desamparados asistentes de la morgue el cadáver de Ames se movió, lanzó un quejido y aquella figura que yacía sobre la losa volvió a la vida!

Mr. Ames describe su extraordinaria aventura en los párrafos siguientes:

yo gritaba cuando la sangre comenzó a circular por mis venas. Mentalmente estaba yo consciente pero mi cuerpo estaba más rígido que un madero.

"Todo el costado lo tiene destrozado" dijo uno de los ayudantes mientras lavaba mi cuerpo con jabón y agua. No sentía ningún dolor.

"Ese negro está desnudo", dijo el otro, refiriéndose a uno de los que me acompañaban en la losa.

"¿Quién es ese blanco?" preguntó un curioso que había entrado a la Morgue.

"Es Robert Ames, un chauffeur de Chicago", respondió el ayudante quien evidentemente había inspeccionado mis bolsillos con el fin de hacer una identificación oficial. "Eso es todo lo que sabemos. En días calurosos como estos nos es imposible retener el cadáver más tiempo. Tan pronto como lleguen los ataúdes lo enviaremos juntamente con los dos negros al cementerio de los pobres."

Mi cadáver fué de nuevo colocado sobre la losa, nuevamente me vitieron y luego me cubrieron con una sábana.

Poco después llegaron los familiares de uno de los negros y previa identificación de los deudos el cadáver les fué entregado. No que damos sobre la losa más que el otro negro y yo. Sabía que el otro negro estaba junto a mí pues después de ser preparado había sido colocado en contacto con mi cuerpo.

En seguida me dormí. Nuevamente penetré en el mundo de los muertos. Por segunda vez me encontré al lado de aquella inmensa muchedumbre que constantemente se movía.

No sé cuánto tiempo transcurrió antes que despertara nuevamente. Lo único que sé es que oí el ruido de una caja que arrastraban sobre el piso embaldosado.

"El más pequeño es para el blanco", dijo uno de los ayudantes. "Colóquelo cerca de donde está su cuerpo."

Sabía que traían mi ataúd. Apreté las manos, realicé un esfuerzo sobre humano por contraer los músculos, respiré hasta donde pude y traté de gritar. Gritar de tal manera que se me oyera a una milla de distancia y de mi cuerpo, gracias a Dios, solamente se escuchó un quejido.

Uno de los ayudantes dejó caer la punta del ataúd y dió un salto atrás. "¿Qué fué eso?" preguntó. "Nada"... contestó otro ayudante. "Algún chiquillo que está afuera en el solar."

Fué hasta entonces que me sentí hasta cierto punto tranquilo. Sentí como si aquel sueño, aquel estado catáleptico o lo que hubiese sido, me había pasado ya. Cuidadosamente me quejé realizando al mismo tiempo un supremo esfuerzo por moverme que dió por resultado el que pudiera mover uno de los brazos que estaba cubierto por la sábana. Se me escuchó y se me vió. Tanto los ayudantes como el conductor que había traído mi ataúd huyeron. Quedé solo con el negro pero sólo por breves instantes, pues habiéndose dado la voz de alarma más de doce per-

sonas regresaron en unión de los que habían huido.

Ya entonces había abierto yo los ojos y dije: "No soy un fantasma. No me tengan miedo. Traiganme algo caliente que tomar."

En un momento habían traído una camilla y con todo cuidado se me colocó llevándoseme de la casa de la muerte a la oficina respectiva. Pocos momentos después llegó una ambulancia y fui trasladado al hospital en donde me dieron algunos estimulantes. Una hora después, o cosa así, un cirujano me examinó y dijo que se hacía necesaria una operación pero no me sentía yo dispuesto a nuevas aventuras y me negué. Tan pronto como pude me hice trasladar a esta clínica particular en donde se me ha informado que podré recuperar la salud sin necesidad de que se emplee la cuchilla.

De fuente alemana

GUATEMALA, Noviembre 30. —En Serbia continúa el avance; se capturaron 1.500 hombres. El Emperador alemán llegó a Viena siendo entusiastamente recibido. Monasterio fué abandonado por sus habitantes. En occidente hay actividad de artillería y aeroplanos. Kitchener llegó a París. Las pérdidas italianas en Gorizia son terribles. —*Nottebohm Hnos.*

A los obreros del taller de Araujo se agregaron hoy 40 obreros de la zapatería de Muñoz

Los manifestantes celebraron un gran mitin en el Paso de la Vaca

Estalló la segunda huelga de zapateros, hoy a las ocho de la mañana. Los operarios de "La Herediana", zapatería de don Alerto Muñoz, decretaron el cruce de brazos después de haber solicitado inútilmente el aumento de sueldo.

"La Herediana" está situada 25 varas al Sur de la "Botica Nacional", en el Paso de la Vaca. Estos cuarenta obreros, se han agregado a los huelguistas de la zapatería de Araujo, y han hecho manifestaciones de protesta ordenada y pacífica, logrando hacer efectivo el boicoteo en los talleres de Araujo y de Muñoz.

Desde ayer habían resuelto la huelga los obreros de "La Herediana"; celebraron una reunión privada y suscribieron dos actas: una que contenía las proposiciones que se le hicieron al señor Muñoz y otro de juramento en que se comprometían a no regresar al taller.

El pliego de proposiciones fue rechazado

Para imponer al señor Muñoz condiciones se nombró la Comisión siguiente: Ramón Acuña, Virgilio Herrera y José J. Granados. El acta que dichos señores presentaron comprendía los siguientes puntos:

1o.—Un aumento de 26 centavos en el par de calzado que el se-

ñor Muñoz paga a 90 cts., poniendo el operario los materiales y plantearios.

2o.—Un aumento de 15 cts. por el calzado pequeño que paga a 0.50 cts. poniendo el operario los materiales.

3o.—Que el calzado alzado que paga a 10 y a 15 cts lo pague a 35 cts. en general.

4o.—Que el calzado cortado que paga a 5 céntimos lo pague a 10.

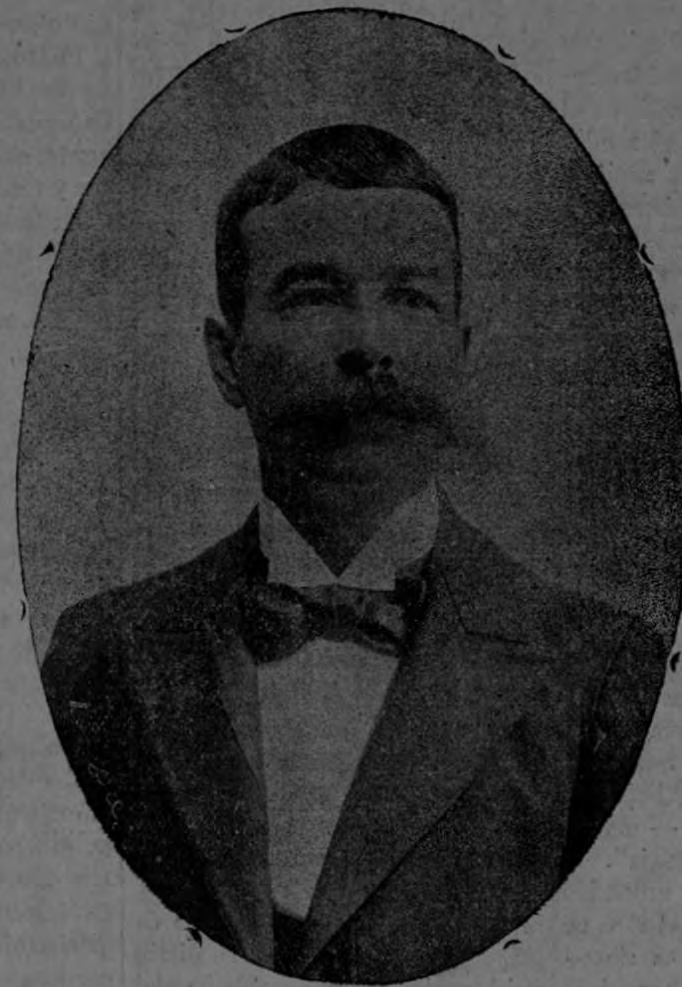
El pliego de proposiciones fue rechazado

El señor Muñoz rechazó de plano las proposiciones de sus operarios, declarando que no necesitaba de los servicios de dichos señores. Les manifestó que tenía plata suficiente para hacer frente a la huelga y que en último caso cerraría el taller.

Desde ese momento fue decretado el cruce de brazos y se procedió al boicoteo, con tanta energía, que pudieron nombrar comisiones para las provincias de Heredia y Cartago, con el objeto de reclamar de los del gremio en aquellos lugares la más perfecta solidaridad.

Plana mayor de los huelguistas

He aquí una lista, quizá incompleta, de los zapateros que se declararon en huelga en el taller del señor Muñoz:



Señor Don Jaime Bennett, Director del Banco Mercantil de Costa Rica

San José, Costa Rica, 1o. de diciembre de 1915.

Señor Lic. don Alfredo González, Presidente de la República S. D.

Muy estimado amigo:

Como un pequeño recuerdo de mi visita a la Escuela Normal de Heredia y de la grata impresión que dejó al ver su buena organización, probado por el adelanto de los discípulos y como un pequeño estímulo en la futuro para los alumnos, ruego a usted reciba como una donación que me comprometo hacer el 1o. de enero próximo, la suma de TRES MIL COLONES (\$3.000) los cuales se consolidarán en el Tesoro Público, al 12 o/o anual, para que los intereses acu-

mulados durante el año, se distribuyan como sigue:

Un premio de \$100 para el alumno y otro de \$100 para la alumna que se gradúe y que en ambos casos se considere como el primero en sus estudios.

Un premio de \$80 para el alumno y otro de \$80 para la alumna que se gradúe y que en ambos casos se considere como el segundo en sus estudios.

Si por algún motivo, en lo futuro, desaparece la Escuela Normal de Heredia, esta donación quedará para premiar, en la misma forma, a los alumnos y a las alumnas que se gradúen en la escuela que la sustituya o que le siga en im-

portancia, a juicio del Secretario de Instrucción Pública.

De usted su humilde servidor,
Jaime G. BENNETT

Contestación del Sr. Presidente de la República

Casa Presidencial
San José, 1o. de diciembre de 1915.

Señor don Jaime G. Bennett
Presente

Mi distinguido amigo:

Acabo de recibir su amable carta de esta misma fecha en la cual se ha servido comunicarme su deseo de que se consolide en el Tesoro Público, a partir del 1o. de enero próximo, la suma de tres mil colonos que usted ha dispuesto donar, con el objeto de que los intereses que devenguen sean distribuidos entre los alumnos y alumnas que reúnan las condiciones fijadas por usted en la nota que contesto.

El Gobierno acepta con gusto el generoso donativo que usted me ha servido anunciarme así como las condiciones en que han de ser distribuidos los réditos del mismo y a este efecto he dado las instrucciones necesarias para que en su debida oportunidad sea dictada la disposición correspondiente.

El generoso desprendimiento de usted en favor de nuestra naciente Escuela Normal, servirá de positivo estímulo entre los alumnos que dediquen sus energías a la noble profesión del magisterio y ayudará, sin duda, a mantener la provechosa emulación que despierta la posesión de un título honorífico.

Al enviar a usted mis más sinceros agradecimientos por sus esfuerzos en pro de la cultura de nuestros futuros maestros de escuela, me es muy grato repetirme de usted muy atento amigo y servidor.

Alfredo GONZALEZ

MONUMENTO AL MAESTRO

SUSCRIPCION HASTA HOY.

C. 2.565.50

Número de contribuyentes:

381

La revolución social mexicana

Por Carlos Loveira.

III

Terminamos nuestro artículo anterior con una descripción del estado miserable en que se hallaba el pueblo mejicano antes de la revolución maderista, y aunque tal descripción ha sido hecha a grandes rasgos, a nadie que la haya leído ha de parecerle extraño que al surgir Madero se agruparan en torno de él los siervos ansiosos de justicia y de libertad.

Pero Madero tras el triunfo, por una u otra causa (probablemente porque las circunstancias del momento se lo impidieron) no dio debida satisfacción a las aspiraciones de las muchedumbres jornaleras, dejando incumplidas ciertas ofertas dereformas, principalmente agrarias, que con anterioridad había hecho, y entonces los campesinos y los obreros de las ciudades, se decidieron a continuar la lucha, dándole un carácter totalmente social, con la cuestión del reparto de tierras como factor primordialísimo.

Ved como describía la situación en aquel entonces un periódico de Méjico, "El Liberal":

"¿Cuál es el crédito que debemos conceder a la situación actual? Su grito de guerra es un grito colérico y lleno de rencores. Abajo las Haciendas! ¡Abajo Madero! ¡Muera Madero! — gritan las chumas ebrias de coraje".

"Pasan por ranchos y villas los nuevos libertadores... y el rico ve saquear sus graneros, sus siembras perdidas y abandona sus trabajos y su negocio para ir a refugiarse en los centros grandes."

"El peón, el jornalero y el indígena no tienen amor a la tierra! Nada hay más falso. ¿No sabe el señor de León que el problema del Yaqui surgió y está en pie por el despojo que sufrieron los indios de sus tierras y por el amor y el deseo grandes que tienen de recuperarlas? ¿Y qué dice de los indios de Ocuila, de Durango, agri cultores amantes de sus tierras y sublevados por el despojo? ¿Y qué de los de Metztlán del Estado de Hidalgo Y así, Estado por Estado de la Federación, puede irse señalando como un teatro de uno o grandes despojos de tierras, y de escenas de desesperación y de rebeldía de los propietarios despojados, que la mayoría de los casos han sido indígenas".

"En cuanto a que los jornaleros no creen en repartos, tampoco es exacto, porque el gran sebo de la revolución pasada, hecha con carne de jornaleros, fué el reparto de tierras, que algunos cabecillas enpezaron a hacer por cuenta propia en la Laguna. Y ese sebo sigue funcionando, y para que no se gase la fe en los repartos y en las dádivas, es mantenida viva por ejemplo y prácticas cotidianas. El ganado y los cereales son propiedades de los revolucionarios por donde van pasando, pues por la buena por la fuerza se verifica el reparto, no sólo entre la soldadesca del ejército libertador, sino también entre la hampa que los sigue sin armas y sin conciencia y alimentada con saqueos."

Por el cuadro trazado en los párrafos reproducidos anteriormente se comprende que la Revolución fué más allá de lo que querían sus jefes, y no por instigación de algunos jacobinos, no por la acción de políticos y militares intrigantes y desalmados; sino por empuje fata de las masas, que presentían que detenerse en la marcha era volver al estado de antes.

El error de Madero, a nuestro entender, fué obstinarse hasta el último momento en desoir los sanos y desinteresados consejos de sus amigos más íntimos (entre los cuales, dicho sea entre paréntesis, se hallaba el actual Director de EL IMPARCIAL, nuestro distinguido amigo y hermano de ideales don Rogelio Fernández Güell) quienes, como salvación de aquel régimen político, y en evitación de la guerra civil que de nuevo amenazaba al país, rogaban, puede decirse, al primero, que diera inmediata satisfacción a las aspiraciones del pueblo, que diera el golpe decisivo a los enemigos de la causa popular — aquel clero intriguante y maquiavélico, el capitalismo centralizador y el militarismo pretoriano — aquel su error hizo posible más tarde el cuartelazo de Huerta y el asesinato del infortunado Presidente.

Mañana nos ocuparemos de la parte moral de la Revolución, estudiándola siempre de un modo breve y compendiado, desde el cuartelazo de Febrero de 1913 hasta la fecha presente.

C. Loveira.

La situación política en Curridabat

Según informes que nos suministra nuestro activo corresponsal curridabatense, en aquella localidad, como en casi todos los de la República, la agitación política actual no ha marcado hondos surcos de división en los pareceres ni serias perturbaciones en los dominios del sentimiento popular.

Este se manifiesta con una tranquila unanimidad en favor de los salvadores del Gobierno, compe trado como está de la bondad indiscutible de las nuevas leyes de tributación éntorno de las cuales gira el presente debate electoral.

Con verdadera complacencia de jamos consignada esa noticia.

Lluvias torrenciales en Villa de Quesada

Se prepara un bochinche para el día de las elecciones

Villa Quesada, 30
Señor Director de
"El Imparcial"

Hace tres días que llueve recio y constantemente en esta región; los ríos han crecido bastante e imposibilitan el tránsito para Aguas Zarcas. Anoche mano criminal cortó en varias parte el alambre del telégrafo en el trayecto de

aquí a Florencia. Sospéchase de cierto individuos de la oposición sean los autores del hecho y esperamos que pronto se pondrán las cosas en claro. Hablan los opositoristas de un bochinche que harán el día de las elecciones. Veamos en que paran sus patateos de ahogado.

Corresponsal

Lo que pasa en la Junta de Educación

A propósito de una nota publicada ayer respecto a que la Junta de Educación de San José niega los edificios escolares para que en ellos se instalen las Juntas

lectorales, debemos recordar en parte: sólo el Lic. Acosta re opuso a esa medida; los señores Aguilar y Zúñiga Montúfar se manifestaron de acuerdo.

Detalles de la tragedia en las montañas de Churraca.

La muerte de José Ana Elizondo

Un vecino de la villa de Acosta que nos visitó ayer nos suministró pormenores de la muerte de José Ana Elizondo, mandador de las fincas de don Gabriel Vargas, y cuyos despojos fueron encontrados en las montañas de Churraca.

Son los dos indicados en el crimen horrible que necesita inmediato castigo:

Pedro Alfaro Durán, casado, de 34 años, agricultor y vecino de Churraca y Juan Calderón Valverde, casado, de 40 años, agricultor y también vecino de Churraca.

Doña Juana Mora Calderón, la viuda de José Ana Elizondo, dice, que el 23 del mes anterior, a las 3 p. m. resolvió su esposo ir al monte a compañía de su hijo Dagoberto, y tomó el camino de las haciendas de don Gabriel Vargas, como lo tenía por costumbre.

El niño regresó solo y asustado donde cuenta de que a su padre lo habían matado y de que el cadáver estaba entre una zanja. Agregó que Juan Calderón fue quien le disparó con la escopeta, momentos después de que José Ana le había tirado piedras a un perro negro. El pequeño dijo que él iba detrás de Elizondo, pero que vio a Calderón disparar, que oyó la detonación y vio el fogorazo. El niño conocía perfectamente a Calderón y a sus perros.

Elizondo y su presunto matador estaban enemistados porque aquel le había prohibido a éste la entrada a las fincas.

El cadáver mostraba 7 heridas de arma de fuego y una herida en la cara. Se le encontró con el cuchillo desenvainado, pero sin sangre, y el revólver al cinto en su correspondiente chuspa.

El policial Constantino Porras que hizo preso a Calderón, declara que éste al ser capturado dijo: "Nada me ha pasado, yo vengo de buscar un buey."

Eulogio Campos, testigo, manifestó que encontró a Calderón, sentado al borde de un camino, con la cabeza baja y la escopeta entre las piernas. Al dársele la noticia de la muerte de Elizondo, exclamó: "Murió de muerte repentina: ese hombre padecía de ataques."

El mismo Eulogio Campos encontró también a Tadeo Alfaro, acompañado de un perro negro de Caderón y "mudado", cosa muy extraña, dice, pues los campesinos no se cambian ropa a media semana.

Elías Padilla asegura que Alfaro le había dicho: "Hoy morirá ese verde de José Ana Elizondo."

Tadeo se fugó de la cárcel pero enseguida se presentó al Jefe Político.

Juan Calderón declara que probablemente fue Tadeo quien mató a Elizondo, pero niega que él tenga ninguna participación en el hecho.

A Tadeo le había vendido pólvora "3 efes" el comerciante Leovigildo Rojas Arias.

Alfaro al declarar cayó en muchas contradicciones. La escopeta de este individuo fue encontrada con dos tiros disparados y con 2 sin martillar.

Sin embargo, todavía no se ha puesto en claro cual de los dos indicados sea el autor del horrible crimen; el niño de Elizondo, Dagoberto, condenaa Calderón: y afirma que éste le disparó. Todas las demás pruebas son favorables a Calderón, y sumamente graves para Tadeo Alfaro.

La justicia sigue investigando el caso, pero es evidente que los dos tienen participación en el asesinato de Elizondo.

Los vecinos están en la obligación de hacer luz en ese suceso a fin de que los culpables, sufran, el castigo que según su delito les corresponda.

Juntas Electorales Auxiliares del Distrito del Hospital

Meza Primera

Propietarios: Joaquín Aguilar, Paulino Castro, Carlos Manuel Salazar. Suplentes: Federico Zumbado, José Antonio Castro Herrera y Benjamín Nájuez.

Meza Segunda

Propietarios: Adolfo Sáenz Esquivel, Carlos Silva Ramírez y Austregildo Bejarano. Suplentes: Octavio Silva Ramírez, Ricardo Sáenz Sandoval, J. Juan Rafael Vargas Valverde.

Meza Tercera

Propietarios: Emiliano Padilla Castro, Teodorico Monestel Chaves y Emilio Mena. (Los suplentes no se presentaron.)

Meza Cuarta

Propietarios: Francisco Montagné Rojas, Federico, Herrera Gócher y Miguel Mena. Suplentes: Tiburcio Solano Marín, Jena-ro Sáenz Sancho y Alberto Jiménez Rojas.

Meza Quinta

Propietarios: Enrique Silva Ramírez, Juan Rafael Bonilla Sáenz, Carlos Retana Quirós. Suplentes: Jesús Nazario Alpizar.

Meza Sexta

Propietarios: Jorge Montealegre Quirós, Florencio Hidalgo Calvo y Manuel Antillón Ramírez. Suplentes: Rafael Carranza Pinto, Manuel Villalta Bolaños, Rafael Vargas Meléndez.

Meza Séptima

Propietarios: José Joaquín Rodríguez Alvarado, Máximo Mora-

les Quesada, Agustín Montero Barrrantes. Suplentes: Emiliano Castro Umaña y Rosendo del Valle y Batalla.

Meza Octava

Propietarios: Daniel Zeledón Garro, Alejandro Montero Zúñiga Arias. Suplentes: Ceferino Escalante Quirós y Manuel Zúñiga Azofeifa (el otro no se presentó.)

Meza Novena

Propietarios: Ramiro Aguilar V., Gregorio Soto Quirós, Francisco Cerna Salvatierra. Suplentes: Aristides Cordero, Rafael Valverde Soto y José María Castro Fernández.

Meza Décima

Propietarios: Carlos Sáenz Esquivel, Alberto Medina, José Luis Carranza González. (No se presentaron los suplentes.)

Meza Undécima

Propietarios: Hilarión Reyes Cervantes, Ricardo Vargas Villaseñor y Matías Brenes. Suplentes: Luis Valanzuela Canet, Isaías Guillén Méndez y Rafael Fonseca Calvo.

Meza Duodécima

Propietarios: Roberto Sáenz Sancho, Francisco Vargas Villaseñor y Fernando Carrillo Castro. Suplentes: Mauro Jirón Rojas, José Zeledón Delgado y Gerardo Blanco Rojas.

Meza Trigésima

Propietarios: Alberto Molina Moreno, José Enrique Sáenz y Miguel Guardia Carazo. Suplentes: Miguel Sáenz Esquivel y Andrés Retana Villalobos, (el tercero no se presentó.)

A los hombres de buena voluntad

Inicia "EL IMPARCIAL" en esta sección una suscripción popular con el fin de erigir un bronce en esta capital en honor de la memoria de don Mauro Fernández, "que diga al visitante desde el primer momento, de las glorias inmortales de la Patria que resplandecen diáfanas con destellos sin ocaso en el campo fecundo del pensamiento creador y de la acción que eleva".

La suscripción queda abierta para todos los hombres de buena voluntad.

3ª lista

Juan de Dios Ramírez.....	1.00	Ramón Guillermo Loria ...	0.25
Licenciado Ramón Loria ...	3.00	Anibal Hernández Ureña y	2.00
Claudio Loria	1.00	hermano	0.25
Arturo Loria	0.25	Francisco Loria	25.00
Dr. Benjamín Hernández ...	10.00	Junta de Educación Juan	5.00
Sociedad Gimnástica Espa- ñola	50.00	Viñas	5.00
Junta de Educación de San		Anrelio Castro C.	5.00
Isidro de Heredia	10.00	Ismael Rodríguez C.	5.00
United Fruit Co.	100.00	Enrique Zamora	5.00
Municipio de Guápiles	25.00	Juan E. Romagosa (Guápi- les)	5.00

MAGNIFICA OCASION

para hacerse de una buena casa en el mejor punto del Carmen, de esta ciudad, 25 varas al Norte de la Imprenta Alsina. Tiene amplia entrada para automóviles o animales y patio. Facilidad en las condiciones de pago. Se da razón en la misma casa.

Una simpática fiesta en el vecino pueblo de Curridabat

El sábado pasado, en el vecino pueblo de Curridabat, se efectuó una lucida fiesta en la Escuela doblemente simpática por el fin a que su producto estaba destinado y por el feliz desempeño de los números del programa respectivo.

Se trataba de allegar fondos comu nales para el servicio de la escuela, y tal propósito—plausible desde cualquier punto que se le contemple—no pudo menos que congrega a todos los partidarios del progreso local.

Abrió el acto don Filadelfo Leiva con una oportuna alocución, y colaboraron con trabajos artísticos las señoritas Julia Sánchez,

Graciela Sánchez, Belén Cordero, Clarisa Cordero, María Luisa Leiva, Delfina Acuña, Carolina Acuña, Sofia Sánchez, Amalia León, Emérita Monje, Araceli Sánchez y María Rosa Sánchez; señora Adelia de Sánchez y señores Ramón Castro, Eli Acuña y Rolando Cordero, y un grupo de escolares del 4o. y 5o. grados.

Así nos lo comunica nuestro estimado corresponsal en esa localidad.

Fiestas de esa naturaleza honran las poblaciones en que se verifican y estimulan de bella manera el adelanto general.

Enrique Fonseca Zúñiga

Jefe Político del Cantón de Santa Ana,

HACE SABER:

Que según el libro de guías que lleva el Guarda de las fuentes de agua mineral de "El Salitral", durante los últimos cuatro meses del año en curso, se han despachado con destino a San José las siguientes cantidades, así:

En Julio	3375.00	litros.
En Agosto	5062.50	"
En Septiembre	6412.50	"
En Octubre	5062.50	"

Total..... 19912.50 litros.

Dado en Santa Ana, a los veinte días del mes de Noviembre de mil novecientos quince, a solicitud de los señores Ortega & Co.

ENRIQUE FONSECA ZUNIGA.

Jefe Político.

Hay un sello que dice: "Jefatura Política y Comandancia Cantonal.—Santa Ana, Costa Rica".

Están a punto de llegar a un arreglo el señor Araujo y los zapateros huelguistas

Habiéndose logrado hacer efectivo el boicoteo en la zapatería de don José Araujo, se reanudaron las gestiones diplomáticas que parecían fracasadas después de que el Dr. Rivas Vázquez se presentó como árbitro en aquel taller.

El señor Araujo había declarado que no le importaba cerrar el taller por uno o dos meses, mientras le llegaban operarios españoles, aún cuando se viera obligado a anunciar la suspensión total de trabajos a sus clientes.

Comisión arbitral que oye proposiciones del señor Araujo

En la mañana de hoy, sabedores los huelguistas de que el señor Araujo quería reanudar las negociaciones, la Directiva de la So-

ciudad, nombró la Comisión siguiente: Juan Labiosa, Luis Bonilla y Ramón Redondo.

El señor Araujo recibió sin hostilidad a los comisionados y les propuso:

1o.—Pagar el calzado clavado de mujer con tacón Luis XV a dos colones y no a doce reales.

2o.—Pagar el calzado fuerte, de varón a 2 colones, y no a ...

3o.—El calzado de suela y vira, cosido, para señora a 5 colones, y no a \$4.50.

4o.—Pagar el calzado de doble suela cosido a 5 colones.

La Comisión se presentó en el Paso de la Vaca y allí dió cuenta en sesión extraordinaria del éxito de sus gestiones.

De un modo general fueron a-

ceptadas esas proposiciones, provisionalmente, pero se objetó, entre ellas, la negativa del señor Araujo, quien no se halla dispuesto a aumentar el sueldo de los operarios que trabajan en calzado pequeño, que forman la minoría.

En la Asamblea prevaleció la opinión de que esos operarios debían también aumentarse y se insistió en la consecuencia de sostener la huelga hasta que se le hiciera justicia al resto de los zapateros.

A las 12 m hora en que es discutía este punto llegó, un comisionado del señor Araujo invitando a los operarios a pasar a su taller para conferenciar, pero el Presidente de la Sociedad, señores Labiosa y Abarca, resolvieron, después de tomar consejo, que sólo se presentara al taller a continuar las negociaciones la Comisión arbitral.

Protestas y adhesiones

El pliego de protestas y adhesiones que tienen en su poder los zapateros, está cubierto de firmas, y entre ellas figura la del señor J. B. Nigro, dueño de taller. Se han adherido al os huelguistas los operarios de la fábrica de A. Herrero, los de la zapatería Benavides, los de don Nicanor Gámez, los de don Félix Alvarez y los de don Manuel Escarriola.

En todos estos talleres se han levantado suscripciones, para ayudar con sus cuotas al sostenimiento de la huelga.

El pliego de protestas está redactado así: Compañeros: para hacer valer los derechos de nuestro gremio no hay más que un recurso y ese es el de una solidaridad completa para lo que tocamos nuestros sentimientos de fraternidad a fin de que respondáis al plan que nos hemos propuesto con la esperanza de conquistar más justicia de parte del señor Araujo, a quien le pedimos algo muy equitativo y nos lo negó.

Y como única sanción pedimos el boicoteo del patrón que quiere abusar mediante el capital para imponernos su tiranía. Así es que esperamos que respaldados por vuestro honor, ninguno de nosotros vaya a trabajar donde el citado señor.

Si considerais que lo antes dicho está en el terreno de la justicia os invitamos a firmar.

DE SANTA ANA

Los trabajos de la cañería de Piedades, marcha con regularidad y en no lejano día, este importante distrito estará servido de muy buena agua, cuya obra se está llevando a cabo por la Dirección de Obras Públicas.

Dentro de poco, será colocado un puente de dos vigas que hay en el Salitral, las cuales el Gobierno le compró a don José Rivera.

La luz de arco en el centro de esta villa se está ampliando.

La Junta Principal del distrito, como la cantonal, han trabajado constantemente y las Juntas Auxiliares todas fueron instaladas, como se ven publicadas hoy en "La Gaceta".

La Junta Principal trabajó todo el mes, ayudando a las Juntas auxiliares en proveerles las listas que les corresponde a cada una, las cuales están terminadas y revisadas.

Este pueblo se prepara para dar su voto en favor del Gobierno de cuyo triunfo no hay que dudar; lo que celebró, toda vez que cumplen con ese deber de justicia, más cuanto que no hay razón para ser enemigo del actual Gobierno.

El Corresponsal.

Tipo oficial de cambio

A la vista	
Londres	112
Nueva York	125
San Francisco	125
Nueva Orleans	130
París	96
Hamburgo	99
Italia	95
España	120

Se instaló la oficina telegráfica de San Roque

Con motivo de haberse instalado hoy la oficina telegráfica de San Roque de Grecia, gran número de vecinos de aquella localidad han hecho uso de la nueva vía de comunicación y su primer acto ha sido rendir las gracias al Gobierno, que efectivamente se preocupa por el progreso del país, sin

parar mientes en que los pueblos beneficiados sean de escaso vecindario. La descentralización es un hecho, y de ese modo ya no morirán por inacción las ricas provincias que estaban esperando ciertos especiales favores que sólo el Gobierno puede otorgar.

Se teje y desteje el hilo de un hecho de sangre

Es curioso sobremanera lo que ocurre en la causa seguida contra el carnecero Balbanero Acosta, quien dió muerte en la calle de Alajuelita a Francisco Vargas Villalta.

El Juez 1o. del Crimen condenó primero a Acosta a 20 años de presidio. Estaba ausente entonces y se le nombró defensor de oficio. Regresó de correr tierras, presentándose a la justicia y la sumaria

volvió a instruirse: fue entonces su defensor don Manuel Solera Viquez. Condenado nuevamente a 20 años de presidio, otro defensor, el Lic. Astúa Aguilar ha pedido nuevamente pruebas y la Sala 2a. ha declarado la instancia con lugar. Y ya tenemos por la tercera vez siguiéndose la investigación de un delito cometido hace tres años.

Como si hubiera ocurrido ayer.

Nuevo Superintendente del Tranvía

Hemos sido informados de que ayer fue nombrado Superintendente del Tranvía, el Ingeniero Electricista don Carlos Roos en reemplazo de Mr. T. Zink, quien pasó a la Administración.

Al consignar tan grata noticia felicitamos al amigo señor Roos

por el honor merecido que se le ha hecho, no sin dejar de admirar la actitud simpática de aquella Compañía, eligiendo para cargo tan honroso a un costarricense, que les ha servido por largos seis años a entera satisfacción como Ingeniero de la Compañía.

La prensa de Nicaragua insiste en afirmar que hay viruela en Puntarenas

Con gran sorpresa hemos leído en "El Universal," diario que se edita en Managua, la noticia de que existe viruela en nuestro puerto del Pacífico. El capitán del "New Port" dice ese periódico, convino por fin, mediante gestiones hechas, en arribar a Puntarenas. Sábese que en dicho puerto está atacando realmente la viruela, pero se han aislado convenientemente todos los casos.

Al estimado colega suplicamos

le que rectifique. La salubridad de nuestro puerto del Pacífico no ha dado todavía lugar a sospechas de esa clase. Declaramos enfáticamente que del terrible mal no se ha presentado un sólo caso en Puntarenas.

Sobre el particular llamamos respetuosamente la atención del Gobierno, ya que se hace preciso hacer nuevas y terminantes declaraciones oficiales para desvirtuar esa falsa información.

El informe del Sr. Comandante de Plaza en el recurso de Habeas Corpus de Pedro Arias Mena

San José, 29 de Noviembre de 1915.
Señor Secretario de la Corte Suprema de Justicia.

P. El infrascrito, Comandante de Plaza de la Provincia de San José, tiene el honor de rendir el informe en el recurso de Habeas Corpus interpuesto por la señora Marcelina Valverde de Arias, en la forma siguiente:

El hecho de que el señor don Pedro Arias Mena ha servido en el Cuartel en otra época, no le exime de la obligación en que está de volver a prestar sus servicios, aun menos no siendo, como no lo es, un soldado disciplinado, pues según la ley de ordenanza para el ejército — artículo 476 — las personas que deben formar las guardias de la República, o sean las obligadas a prestar sus servicios militares, en cuyo caso está el señor Arias, tienen que permanecer en servicio activo hasta que sepan perfectamente lo que a cada una corresponde de Ordenanza y Táctica Militar, y una vez rendido el examen correspondiente. El señor Arias no se encuentra en este caso, puesto que si en alguna ocasión ha estado en el Cuartel, lo ha sido temporalmente y sin haber cumplido lo prescrito por el artículo 476 de la Ley de Ordenanza para el Ejército.

En cuanto al otro hecho de ser mayor de cuarenta años, debe te-

nerse por no cierto, pues según los libros de filiación de esta Comandancia, el citado Arias tiene solamente 37 años de edad y no cuarenta como equivocadamente dice la recurrente.

Tampoco debe servir como fundamento al recurso en referencia, el otro motivo alegado por la señora Valverde, es decir, el de ser miembro de una Junta Electoral. Al señor Arias se le invistió con aquel carácter después de estar de alta y no antes. Según resolución del señor Presidente de la República del 24 de los corrientes, de la cual acompaño una certificación y que conforme al artículo 103 de la Ley Electoral vigente debe tenerse como obligatoria, la inmunidad del miembro de una Junta se contrae al momento mismo en que ejerce sus funciones, y en caso de estar prestando servicios militares no le favorece tampoco la inmunidad y por consiguiente debe continuar en su puesto, porque "entre dos servicios forzosos, prevalece el que previno, es decir, el que se anticipó."

Por las razones que dejo expuestas, debe rechazarse de plano el recurso de la señora Marcelina Valverde.

Soy del Honorable Tribunal, muy atto. s.s.

A. Romain,
Comandante de Plaza.

Anuncios de Ocasión

15 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

UN AEROMOTOR, el mejor que ha venido al país, y que fué propiedad de don Andrés Venegas, está en venta. Quien lo desee, puede dirigirse a Manuel Bolaños, en Palmares.

A 300 VARAS del Parque Central se alquila una casa de madera grande y buena. — Informes en esta Administración.

POR NO PODERLO atender debidamente en muy buenas condiciones el negocio de Restaurant que tengo a 75 varas al Norte del mercado de esta ciudad. Para informes con Teodoro Castro, Ap. 546.

SOMBREROS DE PITA buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

BUENA GRATIFICACION daré a quien me de razón de un buey alazán, cuernos rosquilla, con una rodilla pelada, y de otro alazán-overo, gacho, pando, con una pelota bajo la quijada. Ambos bueyes son flacos. Dirigirse a José Vargas, en su venta de leche en el mercado.

PARA LA TEMPORADA de verano, se alquila una magnífica casa amueblada en San Francisco de Mata Redonda. — En esta Administración se informará.

COMPRO una buena escopeta de segunda mano. — En esta Administración se informará.

SE VENDE una cafetería y refresquería situada en la Avenida Central, esquina Calle 10, frente al Cometa, por tener su dueño que marcharse a La Habana.

TE OYAMA y MIKADO acaba de llegar a la Botica Francesa.

ATENCION! — Con poco dinero se hace usted de una pequeña pulpería propia para empezar a hacer capital. Buen punto y magnífica clientela. Calle 6a Norte, 200 varas del Mercado. Aproveche!!!

CASA. — Se desea una no muy grande, higiénica y bien arreglada. Dirigirse a Miguel Turull.

Autorizado completamente por doña Marcelina Rodríguez Bolaños de Sacerpanti, vendo una casa en el Centro de la villa del Naranjo, con los siguientes linderos: Norte, calle de por medio, propiedad de don Ceferino Alvarado; Sur, idem del citado Ceferino Alvarado; Este, idem de Juan Corrales y Oeste, idem de Casimiro Chaves. Mide el terreno 6 áreas y 37 centiáreas, y la casa 7m 521 milímetros de frente y 10m 32 milímetros de fondo.

Un terreno de rastrojos, potrero y café en el pasaje llamado Poás del Naranjo, con los siguientes linderos: Norte, propiedad de la sucesión de don Félix Montero; Sur, propiedad de la sucesión de don Cruz Blanco; Este, propiedad de Manuel Mora y Oeste, calle privada en medio, propiedad de la sucesión de don Leandro Corrales. Mide 5 hectáreas 57 áreas y 16 centímetros, pertenencia de la misma señora. El que desee comprar alguna de estas dos fincas puede enterarse con don Edmundo Gutiérrez.

PERSONA que ha hecho estudios de contabilidad desea colocarse en una oficina, como auxiliar. Las recomendaciones satisfacen plenamente. Informes en esta redacción.

NECESITO una sirvienta. Dirigirse al apartado 412.

SE HA perdido el número de lotería 2,190 para el sorteo del cinco de diciembre. Hago constar que me pertenece. José Villalobos Brenes.

SE ALQUILAN los altos de una casa muy céntrica, propios para un club u otra clase de asociación. En esta administración informarán.

VIAJEROS. — Baules para muestras, ropa, etc., usados, muy baratos, vende W. Steinorth y Hno.

SACOS, SACOS, SACOS. — Antes de comprarlos usados o nuevos, consulte los precios de los que vende baratísimo Alfredo Esquivel.

MUEBLES se venden unos muebles baratos. Enterarse con María B. Zúñiga, 10 varas al Este de la Botica "El Águila."

MATRIMONIO extranjero busca una buena cocinera con buenas recomendaciones que haya trabajado en casas de extranjeros. Dirigirse a la Administración de "El Imparcial."

LUIS CASTRO UREÑA
Abogado y Notario.

trasladará su oficina desde el día primero del próximo diciembre, al primer departamento nuevo situado frente al Teatro Nacional y al Registro y Archivos, entrada Sur de Las Arcadas. En el mismo local despachará.

Roberto Castro Ureña.
como notario y Apoderado Municipal de este cantón.
San José, noviembre 16 de 1915.

"CHICLETS"

Las estadísticas modernas sobre enfermedades del estómago demuestran sin género de duda alguna que no OCURREN HOY con tanta frecuencia como en años pasados; esta decadencia se debe en parte, sino en todo, a que la gente masca Chiclets.
Los médicos y dentistas encuentran en "Chiclets" una ayuda sin igual durante sus trabajos humanitarios.
Gold Palacios y Co., Agentes.
Apartado 1.000; Pasaje Jiménez, San José.

¡Pólvora! -- ¡Pólvora!

LA INDIA

ofrece para la Concepción, un surtido de cachiflines, bombas, cohetes, bengalas, triquitraques y una variedad de fuegos artificiales.

TOMAS FERNANDEZ Y FERNANDO

Apartado 614

Teléfono 198

Juan Knohr Hijos

Acabamos de recibir:

Fósforos medianos y grandes.
Sacos para café en oro y pergamino.
Pabito 3 hebras.

San José

Costa Rica

Vino de Terpina

Infalible para toda clase de tos, bronquitis y demás enfermedades del pecho

Botica del Comercio

Secretaría de Hacienda y Comercio

Próximamente se pondrán a la venta los Bonos del Estado denominados de Saneamiento de Puntarenas, de (C100) cien colones cada uno, con intereses de 12 por ciento anual pagaderos por trimestres vencidos.

En Pago de esos Bonos se admitirán giros por un tercio de los sueldos de los empleados públicos.

Se admiten solicitudes hasta el treinta del corriente en la Contabilidad Nacional y los Bonos serán distribuidos a prorrata entre las solicitudes que hasta esa fecha se reciban. San José, 4 de Noviembre de 1915.

Exportación de Café

NUEVO MERCADO

Se solicitan muestras UNICAMENTE PRIMERAS de la presente cosecha para enviar a toda España, de cuyo resultado y para los pedidos en firme recibirán noticias por CABLE.

Alsina y Pérez Martin

Oficina en España Diputación 51, Barcelona.

Oficina en Costa Rica Imprenta Alsina Apartado 249 Teléfono 36

"La Valenciana"

Acaba de recibir un gran surtido de encajes, bordados y gran variedad de artículos de moda.

Surtido completo de Corsets Royal de todo estilo. Completo surtido de calzado para niños fabricado por la casa, con materiales especiales.

Los precios de esta casa la han hecho conocer de toda la República.

— TELEFONO 280. —

COMPRE DONDE MADRIGAL
C. MADRIGAL Q.

CEMENTO EL MACHO

"SAYLORS"

Ci. 14-00 el barril

O A Ci 13.75 EN PARTIDAS DE 25 BARRILES

Hubbard & Co.

Fume cigarrillos turcos OXFORD-Boquilla de caucho

"SAPOMETIL"

UN JABON IDEAL PARA LOS MEDICOS, DENTISTAS, OBSTETRICAS Y ENFERMEROS

Los profesionales arriba citados tienen que tratar a diario pacientes cuyas afecciones específicas o purulentas son siempre un peligro. Necesitan, por lo tanto, de un elemento antiséptico que a su poder bactericida y parasiticida una la ventaja de un fácil manejo y una aplicación adaptable tanto al lavado del enfermo como al suyo propio y al de los instrumentos que emplee. Si a eso se agrega la de ser económico, se tiene conseguido el ideal deseado. El artículo existe: se llama

SAPOMETIL

El "SAPOMETIL" es un jabón líquido, cuidadosamente preparado con substancias puras e inofensivas para la piel. Su uso debe ser general, por sus condiciones higiénicas, para el lavado de la cabeza, para la tersetura del cutis, para las ulceraciones y heridas, para las manos agrietadas, como profiláctico, etc. etc.

Su empleo se impone siempre que haya necesidad de jabón. Preparado por HERMANN y ZELEDON. BOTICA FRANCESA

Atmetlla Hermanos

COMISION — AGENCIAS — CAMBIO

San José, Costa Rica.

Compra y venta de monedas y billetes extranjeros, a los mejores tipos. Giros sobre Europa y los Estados Unidos. Cobranza de letras. Representación de fabricantes y exportadores americanos.

— TELEFONO 447. —

EDGAR KNOHR & Co.

SAN JOSE - LIMON

GRAN ALMACEN

DE

GENEROS Y ABARROTES

Económice usted su dinero

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo teñir en mi Tintorería, sita en Cuesta de Moras, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes. Garantizo que mis precios son los más bajos.

CARLOS PERALTA hijo.

ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y COMPANIA

Métodos, estudios y piezas instrumental y vocal. Instrumentos y sus accesorios.

Siendo exclusivo tiene lo mejor y a bajo precio.

"LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos

para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida

Maderas de construcción

ESPECIALES POR SU DUKEZA — COMPLETO SURTIDO DEPOSITO DE

Rohrmoser Hermanos,

Frente al Palacio de Justicia.

Almacén y Fabrica de Muebles de Agustín Penón

Avenida Central Frente al Banco Anglo

Solidez,

Hermosura

y Economía

Academia Llach

DIBUJO, PINTURA y MODELADO

Clases especiales de trabajos manuales para señoritas CONTIGUO AL TEATRO VARIEDADES

Cemento "ATLAS"

vende

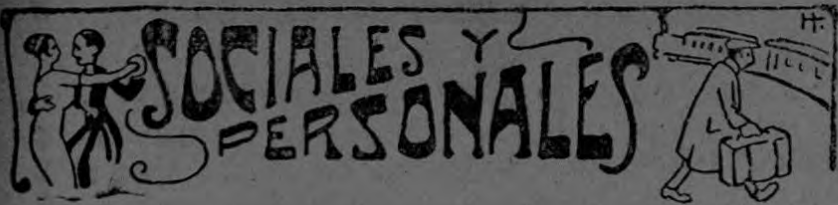
Juan Guillermo Zamora

ESTE ES INDUDABLEMENTE EL MEJOR CEMENTO AMERICANO, PUES CON EL SE HAN CONSTRUIDO LAS PORTENTOSAS OBRAS DEL CANAL DE PANAMA.

NUEVA FUNERARIA

Para establecer una empresa de funeraria necesito un socio que la atienda, pues otros negocios me impiden hacerlo personalmente.

MANUEL POLINI



Con rumbo a Tucurrique salió el caballero don Oscar F. Rohmser.

—Procedente de Atenas se encuentra entre nosotros nuestro amigo don José María Tristán.

—Para la Palma en viaje de verano saldrá en breve la apreciable señora doña María Aurelia de Gil, en compañía de sus simpáticas hijas las señoritas Ada y Margarita.

—Enferma de algún cuidado se halla la estimada señora doña Mercedes Lara de Tinoco, esposa del caballero don Joaquín Tinoco.

—Con rumbo a San Isidro se dirigirá el señor don José María Cañas en compañía de su señora esposa.

—Enfermo de gravedad se halla en el Hospital uno de los alumnos más aventajados del III año de Humanidades del Liceo de Costa Rica, Víctor Hugo González.

—Saldrá para Cartago la señorita Emilia Salazar.

—En días pasados sufrió una

operación el señor don Domingo Castro con buenos resultados.

—En breve contraerá matrimonio el caballero don Justo A. Facio con la señorita María del Rosario Brenes.

—Con rumbo a San Pedro del Mojon se dirigirá don José María Macaya Llamann.

—Con procedencia de Puntarenas llegaron los señores Juan Barahona, Alcibiades Rivera, Manuel J. Grillo, Miguel Quesada, Macedonio Esquivel y Ricardo Veranes.

—De Limón llegó don Luis Bonilla y su señora esposa doña Elia, acompañados de sus niños Luis y Fernando, nietos del Licenciado don Alejandro Castro Carrillo.

—Una pequeña hija de nuestro amigo don Juan Fuentes, llamada Gilda, que se había perdido, fue dichosamente encontrada sin que le hubiera ocurrido accidente alguno.

—Encuéntrese en ésta el Coronel don Manuel Solano, Comandante de Policía de Limón.

EL DIA OFICIAL

Se rebaja la décima parte de la pena de presidio a los reos Manuel Santos Vázquez, Leonidas Tenorio, Miguel Rivera, Florindo Miranda, Juan Alaniz y José Joaquín Sandí Arias.

—Se permite el traslado del reo José Mora Marín a la enfermería de la Cárcel de San José.

—Se conmuta en ciento un colones con la aplicación de ley, la pena impuesta a Constantino Alber tazzi.

—Se deniegan las solicitudes de José y Roberto Villalobos Cortés y la de María Gómez de Alvarado.

—Se aprueba el contrato celebrado entre Federico Hopkins y la

Municipalidad para la provisión de luz eléctrica.

—Se nombra para Agente de Policía de San Gabriel de Aserri a Ernesto Camacho, en reemplazo de Ismael Barbosa.

—Se le conceden tres meses de permiso a los señores Feliciano Barrantes y Bonifacio Díaz, Agente de Policía de Huacas y Principal de Puerto Humo, y se nombra en su lugar a Rafael Escobar Céspedes y José de la Cruz Castillo.

—Se le concede permiso para celebrar tres turnos a la Junta Edificadora de la ermita de San Pablo de Barba.

Las transacciones de ayer

Carlos, Matilde, Mercedes, Jesús, Rafael, Luisa y Benjamín Quirós Mora, hicieron ayer operaciones por valor de \$2.000 en perjuicio de Faustino Vargas.

Jesús y Daniel Montero Montero hicieron operaciones por la suma de \$2.000 a favor de María Teresa Soto Barbosa.

Valeriano Chacón Aguilar, de Santo Domingo, hizo operaciones en el Banco Internacional por la suma de 1.100 colones.

Justo Quirós Montero y Octavio Beeche Argüello cedieron un crédito hipotecario a favor del Banco Internacional por valor de 15.500 colones.

Guyón Holt Massey Holt hicieron operaciones a favor de James Dagan Martín, por la suma de \$7.254.75.

Los bienes de William Richmond Garita, valorados en \$3.066.66 los adquirió Guyón Holt Massey Holt.

Arturo Rosales Rosales hizo operaciones a favor de Rafael Den-

go Bertora por valor de 1.000 colones.

Moisés Ramírez Castro le prorogó el plazo de una operación a Francisco María Fuentes Quirós por valor de \$4.000.

Los bienes de la sucesión de Mercedes Rojas Murillo, los adquirió en \$4.300 Martín Rodríguez Coto.

Jorge y José María Orozco Casorla hicieron operaciones por valor de \$1.500 a favor de Paulina Carazo Peralta.

También hicieron transacciones Paulino Valenciano Chacón, de Ramadas de San Mateo; Jesús Montero Montero, José María Ortiz Casasola, Joaquín Madrigal Sandí, Liduvina Fernández Vargas y Carolina Goldini Negrini, de San José; Sidney Emmanuel Stewart Beadle, de Limón; Juan Rojas Villalobos, de Alajuela; Jesús María Abarca Meza, de Aserri; Fabián Ureña Sandí, de Tabarcia; Santiago y Adelaida Amador Fernández, de Guadalupe y Eloísa Sandí Cascañe de San Rafael de Desamparados.

Carta abierta a las

víctimas de los riñones

Señoras y señores: Los riñones, debido a su construcción delicada y a su labor constante de filtrar la sangre y librarla de toda clase de impurezas están más propensos a enfermarse que ningún otro órgano del maravilloso organismo humano. Los síntomas de indisposición de los riñones son muchos y bien conocidos a saber: dolores de espalda, cintura y caderas; imposibilidad de agacharse y recoger algo del suelo; incontinencia de la orina; dolor o ardor en el conducto al orinar; asiento o se dimento en los orines, unas veces blanco como almidón y otras veces amarillo como polvo de ladrillo; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; debilidad sexual; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse durante la noche a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse por las mañanas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas; pérdida de memoria, etc., etc. Desde el descubrimiento de las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga, hace ya algunos años, muchas son las personas víctimas de los riñones que las han usado con resultados altamente satisfactorios. Es una medicina para los riñones y nada más. De venta en

Dr. Becker Medicine Co., Departamento C. R., 5-59-61 Pearl St. New York, N. Y.
Ap.—2.

En viaje para el exterior

Se nos ha informado que nuestro apreciable amigo y culto joven don Salustio J. Vargas se encuentra bastante delicado desahogado, motivo por el cual proyecta hacer un viaje fuera de este país a principios del año entrante, con el fin de buscar lejos de aquí su salud perdida.

Que lleve un feliz viaje nuestro querido amigo y que tengamos el placer de verle nuevamente entre nosotros, gozando de completa salud.

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

ALHAJAS DE ALAMBRE DE ORO

Al por mayor. Ventas por correo a provincias.

REGINALD WALCOTT

Clases de inglés. — afinación de pianos.
Pidan lista. — Apartado 741.

Telegrama de Honduaas

Tegucigalpa, 29 de Nov

A "El Imparcial"

"Nuevo Tiempo" del 27 da a conocer los estatutos de la sociedad constructora hondureña, la que cada día despierta más entusiasmo en todas las clases sociales.

—Ha llegado el conocido circo López.

—Hay gran animación en Comayagua con motivo de las próximas fiestas de diciembre.

—Están practicándose desde ayer las elecciones municipales.

NUEVO TIEMPO.

DOCTOR EDUARDO MONTEALEGRE

Cirujano Dentista.

100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Nunca como ahora en "La Magnolia"

No olvidar que es la única casa que elabora los dulces y pasteles más deliciosos, contando con el mejor maestro de pastelería del país. Invitamos a nuestra numerosa clientela para que visite nuestros grandes talleres, montados con todo el confort moderno, higiene esmerada y movido eléctricamente.

Pastelería de fantasía renovada diariamente. Especialidad en los encargos de queques para novios, apple pie, pastel suizo a la crema, idem a la fresa, vul-au-vent para familias, prusianos a la crema, bizcochos con natilla, chateauler, Sara-Bernard, etc., etc. El mejor surtido de galletas, conservas frescas finísimas inclusive el legítimo queso Gruyere.

Agencia y depósito permanente de las gotas amargas Angostura.

Visiten LA MAGNOLIA para gozar de la exposición de nuestros artículos, sin rival, a precios sin competencia. Importación directa.

ESCARRE HERMANOS.

"RONUKO"

la mejor cera preparada para limpiar muebles y pisos. Por docena a \$1.00. Se vende en las librerías de la ciudad en "LA MASCOTA"

LA MEJOR FABRICA DE SIROPOS Y BEBIDAS GASEOSAS DE FERNANDEZ Y CAMPOS

No usamos sacarina en nuestros refrescos. Léase el importante documento que sigue:
"Jefatura de Sanidad, San José de Costa Rica, 13 de noviembre de 1915. El infrascrito, Secretario de la Jefatura de Sanidad, a solicitud de los señores Fernández y Campos, certifica: que el informe del Laboratorio Químico Comercial de San José, de fecha 10 del corriente, dice: "muestras números 1 a 21, procedentes de la Jefatura de Sanidad, reconocidas como refrescos gaseosos, contienen sacarina los números uno, dieciocho, diecinueve y veinte. En los demás no encontramos. (f.) Gustavo Michaud."
Los refrescos de los señores Fernández y Campos, cuya fábrica se denomina "LA MEJOR", eran los números 6 a 11 inclusive, con muestras examinadas de Ginger-Ale, Zarza, Kola Champaña, Limón, Cream-Soda y Kola, los cuales no están comprendidos entre los que marca el Laboratorio conteniendo sacarina.
El Secretario,

ISMAEL COTO.

Agricultores y Comerciantes

Almidón, maíz, frijoles, arroz, café y otros productos del país, se compran, venden y reciben en consignación en "EL MERCADITO"
Teléfono 41. Fausto Calderón C. Co.

Compre una cocina eléctrica "THERMA" es la mejor Ferretería de Rodríguez

Cartagineses

Todos ustedes, como el resto del país, saben perfectamente que los refrescos de la acreditada fábrica "LA ALEMANIA" son los mejores, desde que se fundó la fábrica hace cerca de un año; por su pureza de esencias de frutas escogidas en Holanda, gas carbónico líquido importado del Rhin y el aseo más estricto que se lleva en la elaboración que está a la vista del público, y para el público. Recomendamos nuestras especialidades: Cidra Champagne; Kola Champagne, Kola Champagne Pilz; son estas verdaderas novedades ahora de moda y que no hay fábrica que pueda imitar.

También "LA ALEMANIA" se encarga de la venta a domicilio de la famosa CERVEZA TRAUBE, a igual precio que la venden los Agentes de aquí; asimismo vendemos ricos siropes, en más de quince sabores diferentes. Cartago, Noviembre de 1915.

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

RIVERA Y CIA.

Teléfono No. 11.

Cartago.

Apartado 21.

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Única preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental

"LA ACTIVIDAD"

OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES DE LA LIBRERIA ALAJUELENSE A CARGO DE CARLOS CALVO FERNANDEZ

Agencia de las mejores Imprentas y Jardinerías del país. Agencia de EL IMPARCIAL y otros importantes periódicos y revistas del país, Centro América y el exterior. Activa representación de Casas nacionales y extranjeras. Retiro y cambio de giros de Gobierno. Consignación de dinero y mercaderías. Atención esmerada de asuntos judiciales. Compra de hule y pieles al mejor precio de la plaza. Contrato de avisos y comunicados. Pedidos, pagos, cobros, rotulaciones, circulaciones y todo lo concerniente al ramo de comisiones. Lema de la casa: Actividad, economía, buen trato y honradez.

Apartado No. 28.—Telégrafo: Calvofer.—Teléfono No. 8. Alajuela, Costa Rica, América Central.

Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Calidad y precios sin competencia.

— San José, Costa Rica. —

Apartado 853. (Aserradero en Orotina.) Teléfono 456.

Pescado fresco y barato

Desde el 1.º de diciembre en adelante habrá pescado fresco de tamaño grande a razón de 35 céntimos la libra; y pescado pequeño a 25 céntimos, todo de calidad superior, en el expendio que en el mercado de esta ciudad tiene

SANTIAGO REID.

VENDO

- 1—Vapor de 8 caballos de fuerza, con su motor
- 4—Cepilladoras de machimbrar y trapalpar.
- 1—Aserradero circular, con 3 sierras de repuesto.
- 2—Cajas de hierro, una grande y una pequeña.
- 4—Tinas de Baño.
- 40—Pares de rudesas de hierro con sus carrizos, a \$25 par.
- 1—Billar de carambolas.
- 1—Carreta de eje de hierro, doble cajón.
- Varias pizarras para billar.
- 60—Tubos para cañería de 2 pulgadas.
- 2—Motores directos de 1 y 2 caballos.
- 1—Bomba de 2 pulgadas, de dos émbolos.
- 1—par de ruedas de caoba para carreta.
- 1—Trapiche, para fuerza de agua.
- 1—Paila de 60 galones.
- 1—Aparato niquelado, para cafetería, valor \$100.00

Gerardo Bermúdez.

Estación del Pacífico.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo. MULTITUD DE CASOS CURADOS
Fijarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.
DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.
Propietario: Salomón Chajud.
Las Juntas de Abangares.
La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

COLMEMOS DE BENDICIONES

— A —
RAUL SALAZAR

Sí, colmémosle porque este muchacho, sepa Dios venciendo cuántas dificultades, ha venido a ser prácticamente un benefactor de la sociedad capitalina, extrayendo del seno virgen de la naturaleza, esa preciosa fruta de agua inviolada y deliciosísima, conocida entre nosotros con el nombre de

— PIPA —

¡Oh la pipa!; rectificación bendita del Poder de Dios que quiso, dando a la tierra esa fruta, evitar al género humano su temprana muerte ocasionada por las bebidas de aguas maleadas, cuajadas de microbios.

RAUL SALAZAR SERA EL UNICO

Raúl Salazar será el UNICO importador de pipas porque no admitirá competencia. Las venderá REGALADAS, metafóricamente hablando.

Pero, qué gracia!, si las tras de sus inmensas plantaciones!

Así ¿quién no?

PEDIR ORDENES A RAUL SALAZAR

San José.

H. MANN & Co

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas
Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Hotel Francés, San José.

LOS PIOJOS

No respetan la cabellera más hermosa para alojarse y destruirla. Con una fricción de

LOCION ASFIXIA

mueren inmediatamente. Preparación vegetal inofensiva. Se vende en todas las boticas al módico precio de \$0.50.

Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

GIROS SOBRE EL SALVADOR

Venden por cualquier cantidad y por telégrafo. Pasaje Jiménez, Local No. 5.

E. A. Robles & Co.

"LA NAVARRA"

no altera los precios de venta ni la calidad, pero sí autoriza a los químicos del país a que examinen sus refrescos, garantizando que no contienen ese tóxico venenoso llamado sacarina.

Asegure su salud no permitiendo que le sirvan refrescos que no estén garantizados por un medio tan legal como este, pues así lo hace

— LA NAVARRA —